

# der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Donnerstag, 4. Oktober 2018

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 40



**Seite 5:** „Anna, das Golstück!“ in der Süseler Theaterscheune

**Seite 6:** Ahrensböcker Imker sorgen für Bienenfutter und Augenschmaus

**Seite 16:** Malenter SchülerInnen spenden 1.000 Euro für Kinder in Burkina Faso

der reporter

Wahl des stellvertretenden Bürgermeisters: Eine Frage des Vertrauens auf Seite 11

## Vogthaus erwacht zu neuem Leben

Eröffnung als Stiftungshaus und Lernort für Sommer 2019 geplant



In direkter Nachbarschaft zu den Torhäusern und dem historischen Bauhofareal zimmern die Handwerker an einem zukunftsweisenden Projekt. Hier soll das Vogthaus zum Ort der Bildung werden. Bei einer Baustellenbegehung mit Bauamtsleiter Henning Schröter, Architekt Kai Skalawski, Jens Teichert als Vorstand der Bürgerstiftung Ostholstein, Jörg Schumacher als Geschäftsführer der Sparkassen-Stiftungen und Bürgermeister Carsten Behnk (v.re.) war der Fortgang der Arbeiten zu besichtigen. Außerdem gab es interessante Perspektiven für einen Kita-Neubau in Sichtweite des historischen Gebäudes. Lesen Sie mehr auf Seite 3.

## Laternenumzug in Groß Meinsdorf

**Groß Meinsdorf (t).** Am kommenden Freitag, dem 5. Oktober 2018 veranstaltet die Freiwillige Feuerwehr Groß Meinsdorf ihren alljährlichen Laternenumzug. Dazu sind alle kleinen und großen Laterneläufer mit ihren bunten Laternen herzlich eingeladen. Der Umzug durchs Dorf wird durch den Spielmannszug der Gemeindefeuerwehren der Gemeinde Süsel begleitet und beginnt um 19 Uhr am Parkplatz Selmsdörp. Nach dem Umzug gibt es Grillwurst und Pommes sowie Getränke am Feuerwehrgerätehaus.

**Steinschlagreparatur**  
**Scheibenaustausch**  
**Scheibentönung**

Inklusive unserem **TOP-Service-Check**

**Autoglas Point** Plöner Str. 43 / 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 - 76 139 50  
www.autoglas-point.de

**JEANS Anton**  
Bahnhofstr. 53 · 23714 Malente · Tel. 04523/7652

Weitere

**30% - Rabatt**  
auf alle bereits reduzierten Jeans

nur noch bis **06.10.2018**

**TOM TAILOR**  
**CECIL**  
**MUSTANG JEANS**  
**PADDOCK'S**

**BLEND**

**TIMEZONE**



**FRANK + FREI**

**Dr. PISTOR**  
Meisterbetrieb **Augenoptik**  
Eutin Königstr. 4 Tel. 3031



## Sonntagskinder – Willkommen im Leben!



**Piet**

lautet der Name dieses kleinen Sonntagsjungen. Mit seiner Geburt machte der kleine Piet seinen Eltern die wohl größte Freude in ihrem Leben. 52 Zentimeter groß und 3250 Gramm schwer ist das erste Nesthäkchen von Mama Stephanie und Papa Mathias Hinnerk. Die Freude über ihren gesunden und putzigen Sohn ist den Zweien anzusehen. Besonders freuen sie sich darauf, ihrem Söhnchen sein neues Zuhause in Brenkenhagen zu zeigen und ab sofort alles zu dritt erleben zu können!

## Gaben zum Erntedank

**Süsel** (t). In der St.-Laurentius-Kirche zu Süsel wird am Sonntag, den 7. Oktober um 10 Uhr Erntedank gefeiert. Wer Erntegaben

zum Schmuck der Kirche abgeben möchte, ist eingeladen dies bis zum 5. Oktober im Kirchenbüro zu tun.

## Wenn die Geister im Schloss...

**Eutin** (t). Gleich heute nachmittag, am Donnerstag, dem 4. Oktober liest Esther Dörrhöfer im Schloss Gespenstergeschichten für mutige Kinder von 6 bis 10 Jahren. Witzig und ganz schön gruselig geht es zu in den Erzählungen vom „Gespensterfenster“ oder bei der „Jagd nach dem

Geisterdieb“. Im Anschluss kann jedes Kind eine selbstgebastelte Geisterschleuder mit nach Hause nehmen. Der Lesenachmittag beginnt um 15 Uhr und kostet für Kinder 4, für Erwachsene 8 Euro. Wer als kleine Familie kommt, zahlt 8 Euro, große Familien 16 Euro.

## Nummernflohmarkt im St. Laurentius Kindergarten

**Süsel** (t). Der Süseler St. Laurentius Kindergarten lädt am 20. Oktober 2018 von 10 bis 13 Uhr wieder zum großen Nummernflohmarkt ein. Schwangere dürfen schon ab 9.30 Uhr stöbern. Wer eine Nummer möchte, erhält alle weiteren Informationen bei Jasmin Jürß,

0174-9015498 in der Zeit von 15 bis 18 Uhr und auch gerne über WhatsApp oder E-Mail jtjuerss@t-online.de! Wer vielleicht seine Hilfe anbieten möchte, ist im Flohmarkt Team herzlich willkommen! Es ist aber nicht Voraussetzung für den Erhalt einer Nummer.

## Sperrung Holstenstraße

**Eutin** (t). Im Zeitraum von Montag, dem 8. Oktober, bis Freitag, dem 19. Oktober 2018, ist die Holstenstraße im Bereich zwischen Riemannstraße und Hochkamp wegen Bauarbeiten voll

gesperrt. In diesem Bereich wird der Schmutzwasserkanal saniert. Eine Umleitung ist ausgeschildert. Die Strecke läuft vom Hochkamp über den Hohen Berg zur Riemannstraße und umgekehrt.

## Deckenerneuerung in Ahrensböck

**Ahrensböck** (t). Der Landesbetrieb Straßenbau und Verkehr Schleswig-Holstein, Niederlassung Lübeck, teilt mit, dass die Arbeiten zur Deckenerneuerung auf der L306 zwischen dem

„Hassendorfer Kreuz“ (L176) und Barghorst am Donnerstag, dem 4. Oktober 2018, beginnen und voraussichtlich bis zum Freitag, den 30. November 2018, andauern werden.

## Skat für Anfänger

**Bosau** (t). Der Hassendorfer Kartoffelbauer und leidenschaftliche Skatspieler Wolf-Heinrich Schumacher lässt sich in die Karten schauen. Die VHS Bosau bietet ab Mittwoch, dem 17. Oktober einen Skatkurs an. Dort kann man sich unter der Leitung von Wolf-Heinrich Schumacher die

Grundlagen des Skat, unseres typisch deutschen Kartenspiels, aneignen. Egal ob Reizen, Trumpf oder Stich - hier wird alles vermittelt, was man rund um das Spiel mit seinen 32 Karten wissen muss. Anmeldungen erfolgen unter: 04527/972012 oder info@vhs-bosau.de.

## Neues Sportangebot beim Griebeler SV

**Griebel** (t). Der Griebeler Sportverein bietet ab Herbst 2018 Hobby-Tischtennis für die ältere Generation ganzjährig an. Fit bleiben oder werden, beim Spiel mit dem Tischtennisball, jeder kann es erlernen oder wieder auffrischen, bis ins hohe Alter. Der Beweis sind die zwei über 80-jährigen Tischtennis-Spieler Martin Butenhoff und Bertolf Schwind. Sie stehen regelmäßig an den Tischtennisplatten und nehmen im laufenden Wettbewerb am Spielbetrieb teil. Viele Titel bei Meisterschaften haben sie errungen. Nun wollen sie ihr Wissen und Können mit Spaß an interessierte ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger weitergeben. Treffpunkt: Mehrzweckhalle des Griebeler Sportvereins in 23717 Griebel, Gemeinde Kasseedorf, Schulberg 12.

werden. Aus versicherungstechnischen Gründen ist die Mitgliedschaft im Griebeler Sportverein erforderlich.

Ein erstes Treffen zum Kennenlernen und Testen findet am Montag, dem 22. Oktober 2018, von 14 bis 17 Uhr in der Halle in Griebel statt.

Weitere Information bei Jürgen Fischer, Altes Seeufer 2 A, 23717 Kasseedorf, OT Griebel Tel. 04529-9981498 oder bei Bertolf Schwind, Goldblöcken 12, 23701 Eutin-Fissau Tel. 04521-764323 außerdem am 1. UN-Weltseniorentag in Ostholstein, am Montag, dem 1. Oktober 2018 im Kreishaus Ostholsteinsaal 424, Lübecker Straße 41 in Eutin. Von 10 bis 16.30 Uhr kann sich jeder ausführlich über die Tätigkeiten im Seniorenbereich bei 25 Vereinen, Verbänden und Einrichtungen informieren. Der Sport ist durch den Kreissportverband Ostholstein und dem Griebeler Sportverein vertreten. Veranstalter ist der Kreisseniorrenbeirat Ostholstein unter Leitung des 1. Vorsitzenden Wilfried Lühr.

Tag und Zeit können nach Absprache oder zu einem regelmäßig festgelegten Termin erfolgen. Zur Verfügung stehen die Vormittagsstunden und frühe Nachmittagsstunden an den Werktagen. Mitfahrgelegenheiten und Fahrgemeinschaften können gebildet

## Sanierung und Umgestaltung Vogthaus:

**Es geht gut voran****Dach soll noch im Herbst dicht sein**

**Eutin** (aj). Diese Baustelle lässt die Augen leuchten: „Wir sind überglücklich, dass es losgeht“, sagte Jörg Schumacher, der Geschäftsführer Stiftungen der Sparkasse Holstein bei



**Im Sommer 2019 soll hier neues Leben einziehen.**

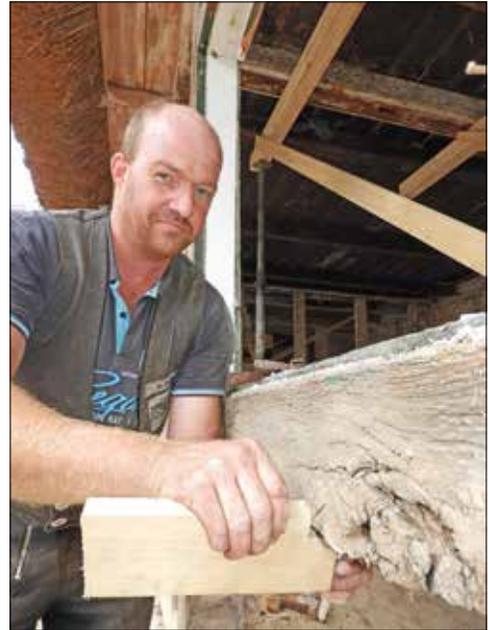
## Wir mit uns konkret!

### 2. Zukunftsworkshop Integration in Eutin

**Eutin** (t). Der Kreis Ostholstein und die Stadt Eutin veranstalten gemeinsam den zweiten Zukunftsworkshop zum Thema Integration. Angesprochen sind alle Eutinerinnen und Eutiner. Der Workshop findet am Dienstag, 9. Oktober von 15 bis 17.30 Uhr im Kreishaus Eutin im Ostholstein-Saal statt. Interessierte können sich bis Freitag, dem 5. Oktober für die Veranstaltung, die kostenfrei ist, anmelden. Kontakt: Flüchtlingshilfe der Stadt Eutin, Sophia Schutte, Telefon 04521 40170-11 oder per e-mail: s.schutte@eutin.de oder Kreis Ostholstein, Beratungsstelle für ehrenamtliche Flüchtlingshilfe, Telefon 04521 788-411 oder 788-532 per e-mail: ehrenamt-migration@kreis-oh.de.

Am 9. Oktober findet der 2. Zukunftsworkshop Integration für Engagierte und Geflüchtete in Eutin unter dem Motto „Wir mit uns konkret!“ statt. Jetzt geht es um folgende Fragen: Welche Projekte leben noch? Welche konkreten Projektideen gibt es? Wer möchte sich wie einbringen? Welche Ressourcen können zur Verfügung gestellt werden? Gemeinsam wollen wir in interaktiver Weise konkrete Antworten auf diese Fragen finden. Außerdem findet vor Ort noch eine Vorstellung des Projektes „Haus der Kulturen“ aus Lübeck statt.

einer Baustellenbegehung am Eutiner Vogthaus. Denn darauf, dass sich dort etwas tut, haben alle Beteiligten lang gewartet. Jetzt scheinen mit den Abbrucharbeiten an den baufälligen Teilen des historischen Gemäuers auch die Unwägbarkeiten ausgeräumt und im Fokus steht, was sich künftig mit dem Namen Vogthaus verbinden wird. Geplant als dauerhafter Sitz der Bürgerstiftung Eutin, der Sparkassenstiftung Ostholstein und der Sparkassenstiftung Eutiner Landesbibliothek wird es künftig auch ein außerschulischer Lernort für Kinder im Vorschulalter sein. In enger Verknüpfung von Theorie und Praxis werden Kinder erfahren, wie Natur, Anbau und Ernährung zusammenhängen und bis heute verknüpft sind. Dafür wird es ein entsprechend großzügiges grünes Außengelände und einen multifunktionalen Innenraum samt Küche und Einliegerwohnung unter dem Dach geben, wo Stipendiaten der Stiftung der Landesbibliothek Quartier nehmen können. Ehe es an die Innenausbauten gehen kann, muss der Dachstuhl ertüchtigt und das Reet erneuert sein. Dieser Schritt soll möglichst noch im Herbst abgeschlossen sein. Aktuell wird das Fachwerk saniert. Soweit möglich, werden die alten Ziegel wiederverwendet, der Ersatz stammt von spezialisierten Baustoffhändlern. In jeder Arbeitsphase müsse mit Überraschungen gerechnet werden, berichtete Bauamtsleiter Henning Schröter vor Ort. Was er damit meinte, zeigte sich beim Rundgang. Marodes Gebälk musste erneuert werden und an einer Ecke war das Haus um 16 Zentimeter abgesackt und wurde mittels Hydraulik wieder korrekt ausgerichtet. Mit 800 000 Euro Baukosten rechnet die Eutiner Verwaltung für das Projekt. Die Stadt wird das Gebäude den Stiftungen unentgeltlich zur Verfügung stellen. Im Zusammenspiel mit der erwarteten Jugendherberge auf dem historischen Bauhof, den Torhäusern und der Operscheune sowie dem Küchengarten soll ein übergreifender Knotenpunkt für Bildung und Kultur wachsen. In anderem Zusammenhang schaute Bürgermeister



**Zimmerer Marco Ehrich zieht die Balken des Fachwerkes ab.**

Carsten Behnk dann auch ganz konkret über den Gartenzaun. Er könne sich, so der Verwaltungschef, einen zu bauenden neuen Kindergarten sehr gut auf dem angrenzenden Gelände an der Oldenburger Landstraße vorstellen. Laut B-Plan ist dort eine Wohnbebauung vorgesehen: „Dass das so nahe an der Jugendherberge günstig ist, bezweifle ich“, so Behnk vielsagend. Ein Kindergarten dagegen würde sich bestens einfügen in das entstehende Ensemble, entsprechende politische Beschlüsse vorausgesetzt. Für das Vogthaus konzentriert man sich auf den Sommer 2019. Dann soll mit der Eröffnung „Leben einziehen“, wie es Jens-Uwe Teichert als Vorstand der Bürgerstiftung Ostholstein formulierte.

- Plissees
- **Insektenschutz**
- Gardinen
- Rollos

 und vieles mehr...  
**Beratung, Aufmaß und Montage**  
**kostenlos**      **Kurzfristige Termine möglich**

**Textilhaus Flaig** seit 1933  
**Fanshop · Bekleidung · Sport**  
 Eutiner Str. 8 • Schönwalde a. B. • ☎ 0 45 28 / 2 75  
 Mo.-Fr. 8.30-12 Uhr u. 14-18 Uhr; Sa. 8.30-12 Uhr

27. OKTOBER 2018  
 Eutin, Am See

**FEUERWERK.  
 MEISTERWERK.**

**PYROGAMES.DE**

Garten- u.  
 Grundstückspflege

**Andreas Wieczorek**  
 Tel. 0162 - 67 09 18 6  
 hms-wievah@t-online.de





# Familien für Notfellchen gesucht: Lucie und Ziva auf der Suche nach dem Glück

## Malinois-Dame und schwarz-weiße Mieze brauchen Zeit, Zuwendung und Geduld

**Eutin (ed).** Die beiden Mädels sind ausgesprochen liebenswert, aber irgendwie hatte noch keiner die Geduld und das Herz, der fröhlichen Malinois-Dame Ziva und der entzückenden schwarz-weißen Mieze Lucie so recht ihr Vertrauen zu entlocken. Vielleicht haben die zwei einfach noch nicht die richtigen Menschen getroffen. Weil wir aber um das große Herz und die Tierliebe unserer Leser wissen, suchen wir für die beiden die Menschen, die Lucie und Ziva zu schätzen wissen. Ziva ist ein ganz kleines bisschen Deutscher Schäferhund, so um die Ohren rum, und ganz viel Malinois, eine Art des Belgischen Schäferhundes, unglaublich intelligent, lebendig, quirlig und neugierig. Und genau so ist Ziva auch – vielleicht ist das auch der Grund, dass Ziva mit ihren 15 Monaten schon vier Herrchen und Frauchen hatte. Sie braucht Beschäftigung und Zuwendung,

sie hasst es, alleine zu bleiben, und liebt es, bei ihren Menschen zu sein. Deshalb wird es Zeit, dass die Süße endlich mal ein richtiges, eigens Zuhause bekommt, denn die Hundedame hat einfach ein riesengroßes Herz und verschenkt es an die, die sich um sie kümmern. Sie ist noch jung und hat eine ganze Menge Energie, die sie schrecklich gern in Spielen, Toben, Laufen, Lernen umsetzt – sie ist unglaublich neugierig und wißbegierig, sie findet es super, wenn sie etwas Neues lernen kann. Ihre Erziehung ist mehr als ausbaufähig, sie lernt aber schnell und kann schon prima Sitz, Platz und Bleib – an der Leine zu gehen findet sie noch



ziemlich komisch. Wer sich aber mit ihr beschäftigt, wird rasend schnell Erfolge sehen. Toll wäre es, wenn Zivas neue Menschen schäferhund-erfahren, besser noch malinois-erfahren wären – und obwohl Ziva Schäferhündin

# Tiere suchen ein neues Zuhause

Tierschutz Eutin und Umgebung e.V.

Gemeinschaftsaktion



der reporter &

Diekstauen 5 • Eutin • Telefon 0 45 21 / 7 36 44

ist, wollen wir doch auch ihren ausgeprägten Jagdtrieb nicht verschweigen. Für Kleinkinder und kleine Tiere ist Ziva noch viel zu stürmisch, sie liebt es eben, jedem ihre Zuneigung zu zeigen. Wenn man das alles liebevoll in Bahnen lenkt, ist Ziva die allerbeste Begleiterin, die man sich wünschen kann. Wer sie kennenlernen möchte, der meldet sich bitte im Tierheim. Hier wohnt auch schon seit längerer Zeit die schwarz-weiße Katzendame Lucie. Lucie hat einen großen Teil ihrer sechs Lebensjahre auf einem Bauernhof verbracht, den Rest im Tierheim.



Es ist also an der Zeit, dass sie die richtig schönen Seiten des Lebens einer Hauskatze kennenlernt, wobei die Freiheit auf dem Bauernhof und die Pflege im Tierheim nicht gering zu schätzen sind. Aber so ein eigenes Zuhause mit eigenen Dosenöffnern, äh Menschen, einem Plätzchen auf dem Sofa, wens draußen zu ungemütlich ist, und die Wahl zu haben, draußen rumzuschlendern oder drinnen zu chillen, das würde auch Lucie gefallen. Dafür brauchen wir jetzt Menschen, die genau so eine Katze wie Lucie brauchen – die zierliche Katzendame mit der schönen Fellzeichnung ist sehr lieb und neugierig, aber auch noch ausgesprochen scheu. Angefasst zu werden, gar ordentlich gekraut und gestreichelt, also der Sache traut sie noch nicht – sie geht auf den Zweibeiner zu, der sich ihr nähert, setzt sich in an-

gemessener Entfernung hin und beugt ihn gründlich. Wenn der Zweibeiner eine Tüte mit Leckerchen dabei hat, wird die Distanz schnell überbrückt, denn Futter findet Lucie super. Damit könnte schnell die Basis einer langen Freundschaft gelegt werden – und dann ist auch das Streicheln nicht mehr lange hin, sie muss einfach nur wissen, dass ihr nichts passiert. Ein bisschen Geduld und Zeit braucht es wohl, und vielleicht wird Lucie auch nie eine Kuschelrumtragekatze, aber dafür ist sie garantiert eine top Gesellschaft auf dem Sofa, fängt dazu noch Mäuse und kann toll zuhören. Wer sie kennenlernen und erste Leckerchen verteilen möchte, der trifft sie im Tierheim. Immer von montags bis freitags von 9 bis 10.30 Uhr, mittwochs von 17 bis 19.30 Uhr und montags, dienstags, donnerstags und freitags von 17 bis 18 Uhr sowie sonnabends von 9 bis 12 Uhr ist das Tierheim-Team im Diekstauen für Zwei- und Vierbeiner da. Telefonisch ist das Tierheim unter 04521-73644 zu erreichen. Weitere Infos auch im Internet unter [www.Tierheim-Eutin.de](http://www.Tierheim-Eutin.de).

**Jörg IWAN**  
**COMPUTERSERVICE**  
u. Telekommunikation  
Privat- u. Geschäftskunden  
Internet - Computer - Telefonie - Notdienst  
Beratung Reparatur Installation  
04561 525 825 | 0174 1677488  
[www.Computerservice-OH.de](http://www.Computerservice-OH.de)

**POLSTEREI**  
**SORGENFREI**

- Angebot und Beratung
- Neubezug von Polstermöbeln

**Herbert Sorgenfrei**  
Raumausstattermeister  
Gölser Dorfstraße 4a  
23827 Krems II  
Telefon: 0 45 59 / 18 88 01

**moinHERZ.de**  
Jetzt verlieben.

**SINGLES AUS**  
**DEINER REGION**  
[www.moinherz.de](http://www.moinherz.de)

**JETZT KOSTENLOS ANMELDEN UND VERLIEBEN!**

**TAXI HAGEL**

- Einkaufsfahrten
- Dialysefahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Bahn- und Flughafentransfer
- Krankenfahrten für alle Kassen

Ihr Taxi in Malente  
04523  
**3011**

Lokales Eutin

# Pfiffige Hausdame – alles im Griff!

## Niederdeutsche Bühne Süsel geht mit dem plattdeutschen Lustspiel „Anna, dat Goldstück“ in die neue Saison

**Süsel** (wh). Als Ursel Wolgast, die seit vielen Jahren auf der Süseler Bühne Regie führt, das Lustspiel „Anna, dat Goldstück“ von Marc Camelotti gelesen hatte, war ihr klar: „Damit starten wir in die diesjährige Saison!“ Zur Umsetzung des Fünf-Personen-Stückes konnte sie neben den „alten Hasen“ Anne Henningsen, Detlef Storm und Volker Paulsen auch zwei Darstellerinnen gewinnen, die zum ersten Mal auf der Süseler Bühne stehen: Petra Köhl und Angelique Barthel, die erst im letzten Herbst zum Ensemble gekommen sind und, wie sie sagen, sich „in der Truppe sehr wohl fühlen“. Kein Wunder bei dem ersten Stück, in dem sie mitspielen und bei dem es schon bei den Proben



**Sie freuen sich auf die Premiere (oben v.l.): Detlef Storm in der Rolle des Bernhard, Anne Henningsen als das „Goldstück“ Anna, Volker Paulsen als Claudias Liebhaber Robert. (unten v.l.) Die beiden Neulinge auf der Süseler Bühne: Petra Köhl als Bernhards Gattin Claudia sowie Angelique Barthel als Bernhards Gschpusi Cathrin.**

putzmunter zugeht. Diese Proben laufen zur Zeit auf Hochtou-

Um was geht es in dem Stück? Nur so viel sei verraten: Das

unerwartet jeweils in Begleitung eines beziehungsweise einer Fremden die Wohnung zu nachtschlafender Zeit betreten. Jetzt muss Anna dafür sorgen, dass Claudia und Bernhard mit ihren Gschpusis (Robert und Cathrin) bei ihrem Techtelmechtel in der Wohnung nicht aufeinandertreffen. Das ist gar nicht so einfach, auch wenn für Anna so mancher Batzen Schweigegeld dabei anfällt, denn immer liegt die Katastrophe in der Luft. So geht Boulevard – leicht, heiter, spannend, turbulent. Da ist Unterhaltung, wie immer in der Kulturscheune, garantiert.

Weitere Vorstellungen sind am 12. und 13. Oktober jeweils 19.30 Uhr, am 14. Oktober um 18 Uhr, am 20. Oktober um 19.30 Uhr, am 21. Oktober um 18 Uhr,



**Ein paar Geldscheine sind für die Hausdame Anna (Mitte) das überzeugendste Argument, dass ihre Chefin Claudia mit Robert „nur etwas zu besprechen hat“.**

ren, denn am Samstag, dem 6. Oktober, ist um 19.30 Uhr in der Kulturscheune Premiere.

Wohnung ihrer Herrschaften. Merkt ja keiner. Doch bald muss Anna feststellen, dass ihre Chefs

am 26. Oktober um 19.30 Uhr, am 27. Oktober um 16 Uhr sowie am 31. Dezember 2018 und im Januar 2018. - Karten sind unter [www.theater-suesel.de](http://www.theater-suesel.de), telefonisch dienstags und mittwochs 9 bis 12 Uhr unter 04524-1379, per E-Mail unter [tickets@theater-suesel.de](mailto:tickets@theater-suesel.de) erhältlich; auch an der Theaterkasse donnerstags von 17 bis 18 Uhr in der Kulturscheune Süsel sowie im i-center der Eutin-GmbH am Marktplatz sowie an der Abendkasse.

**ROBERT STOLZ**  
eat.share.live  
**Eröffnung**  
**am 2. November 2018**  
Reservierungen online ab 15.10.2018  
[www.robertstolz.de](http://www.robertstolz.de)  
Markt 24 - 24306 Plön

**GESUNDHEITSZENTRUM AM LÖWEN**

Fußsprechstunde immer  
Dienstag 14.00 – 16.00 Uhr  
für Infos & Terminvereinbarungen  
rufen Sie uns an!

Geben Sie Ihren Füßen  
etwas zurück!

Sanitätshaus am Löwen  
Plöner Straße 5  
23701 Eutin  
Tel. 04521 - 761 37 87

[www.GZL.de](http://www.GZL.de)

**FISSAUER FÄHRHAUS**  
Reservierung: 0 45 21 - 23 83 od. [fissauer-faehrhaus@outlook.de](mailto:fissauer-faehrhaus@outlook.de)  
Leonhard-Boldt-Str. 8 · 23701 Eutin

Do. – So. 12-20 Uhr durchgehend warme Küche und Service! **Mo./Di./Mi. Ruhetag**

**Unser Herbstknaller!**  
**Jeden Freitag ist Ententag**  
Entenbraten mit Soße, Kohl und Salzkartoffeln  
sowie wie Sie Mögen **p. P 17,50 €**

Um Reservierung wird gebeten.  
So lange der Vorrat reicht.

**Auch in Norderstedt, Utzburger Str. 605**

**dieSchlafexpertin**  
Sanja Sommerfeld

Quisdorfer Str. 2 (gegenüber Familia) • 23701 Eutin  
Mo.|Di.|Do.|Fr. 9.30-18 Uhr • Mi.+Sa. gerne n. Terminvereinbarung  
Tel. 04521 / 77 87 927 ☎ 0152 - 01 32 46 66  
[www.die-schlafexpertin.de](http://www.die-schlafexpertin.de)

**Individuell beraten heißt besser schlafen!**

Wir beraten individuell, ausführlich & persönlich für erholsame & gesunde Nächte.





# Bienenfutter und Augenschmaus zugleich

## Imkerverein Ahrensböök spendet viertausend Krokus-Zwiebeln für die Schlosswiese

**Ahrensböök** (wh). „Nein, den Husumern wollen wir mit unseren Krokussen keine Konkurrenz machen“, beteuert Antje Hay, die Vorsitzende des Ahrensbööker Imkervereins, und fügt schmunzelnd hinzu: „Ein bisschen vielleicht doch!“ Der Anfang zu einer gelb-violetten Blütenpracht ist jedenfalls mit viertausend Krokus-Zwiebeln gemacht, die von Mitgliedern des Vereins auf der Schlosswiese rund um die große Eiche vor dem Rathaus, unter einer Linden-Gruppe sowie an einer Böschung gelegt wurden. Der nächste Frühling wird zeigen, ob die vom Verein aus Anlass seines 130jährigen Bestehens gespendeten Zwiebeln halten, was sie versprechen:



„Spaten bei Fuß!“, Ahrensbööker Imker und Helfer vor großem Krokus-Einsatz. **Fotos: Hasse**

Futter für die Honigbienen und einen Augenschmaus für die Menschen. Aber auch für Wildbienen, Hummeln und andere Insekten gilt natürlich das neue Angebot. Und man hofft, dass sich die Krokusse von Jahr zu Jahr immer mehr ausbreiten. Antje Hay freut sich, dass „ihrem“ Verein 94 professionelle oder Hobby-Imker angehören, und zwar über Ahrensböök hinaus im Einzugsbereich von Lübeck,

Neustadt, Oldenburg, Eutin und Bad Segeberg. Zur Zeit werden von den Vereinsmitgliedern 87

läuse entwickeln, was normalerweise nicht erfreulich ist, doch deren klebriger „Honigtau“ ist für die Bienen ein gefundenes Fressen.

Die Ahrensbööker Imker finden es bedauerlich, dass die Bienen immer weniger Blühflächen finden. Nach der Rapsblüte wird das Nahrungsangebot für die Insekten von Jahr zu Jahr immer knapper. Schuld daran sei, so Antje Hay, die auch dem Vorstand des Hanse-Obst-Vereins angehört, dass immer mehr landwirtschaftlich genutzte Flächen zusammengelegt würden und die Zahl der Randstreifen dadurch sinke. Außerdem beobachte sie einen zunehmenden allgemeinen „Ordnungswahn“, der sich darin



Unter der alten Eiche vor dem Rathaus soll es im Frühjahr gelb und violett blühen.

Bienenvölker gehegt, gepflegt und „flugs“ auf Nektarsuche geschickt. Was sie produzieren, bekommt in den meisten Fällen das Qualitätssiegel des Deutschen Imkerbunds. In diesem Sommer konnten sich die Immen wie die Imker über eine gute Tracht freuen. Es gab diesmal sogar viel Waldhonig, was eher selten ist. Durch die Wärme konnten sich auch ungewöhnlich viele Blatt-

äußere, dass viele Gartenbesitzer nur noch Rasen statt Wiesen oder Blühstreifen anlegen würden. Der Ahrensbööker Bürgermeister Andreas Zimmermann, der



**Bauamtsleiterin Eike Cleven: „Eine tolle Aktion!“ Ihr und ihrer Tochter Frida (10) macht es großen Spaß, dabei zu helfen.**



**Bürgermeister Andreas Zimmermann bringt sich tatkräftig ein und hofft, dass sich in seiner Gemeinde Leute finden, die ähnliche Aktionen starten.**

**BAR**  
**ist doch klar!**  
**Ankauf von Schrott, Kabel, Kupfer, Messing usw.**  
**Abholung von Schrott-Fahrzeugen**  
 Öffnungszeiten:  
 Mo. – Fr. 8–12 u. 13–17 Uhr  
 · Sa. 8–12 Uhr  
**Firma Max Aldenhoff**  
**Schrott- und Stahlhandel**  
 Stendorfer Weg · Sagau b. Eutin  
 Tel. 0 45 28 / 3 03  
 oder 01 70 / 1 88 20 33

**Franke**  
  
**Leckageortung**  
**Trocknung**  
**Sanierung**  
**Elektro** **24h NOTDIENST**  
**04562 - 1365**

**Liebe Vierbeiner - Liebe Patientenbesitzer,**  
**wir haben ab sofort neue Sprechzeiten!**  
 Mo. - Fr. 10.00 bis 12 Uhr  
 Mo. + Fr. 15.30 bis 19.00 Uhr  
 Di. + Do. 15.30 bis 18.00 Uhr  
 Mittwochnachmittags geschlossen  
**Wir bitten um telefonische Terminabsprache!**  
  
**Tierärztliche Praxis Bosau**  
 Hasenheide 2 · 23715 Bosau  
 Tel. 04527-973821

Lokales Ahrensböök

# Der Küchengarten stellt sich vor

**Eutin (t).** Der historische Küchengarten von Schloss Eutin ist Treffpunkt und Erholungsort für Besucher aus nah und fern. Lust auf die letzten warmen Stunden im Freien machen jetzt die Spätblüher und Kürbisse als herbstlicher Blickfang. Am Freitag, dem 5. Oktober ist letztmalig in diesem Jahr Gelegenheit über den Gartenzaun hinweg mit den Aktiven

der bewirtschafteten Parzellen des Hildegard-von-Bingen-Kreises, des Heil- und Giftpflanzen Gartens, des Vereins für die Erhaltung der Nutzpflanzenvielfalt und der Gartenfreunde e. V. ins Gespräch zu kommen.

Von 15 bis 17 Uhr stehen die Aktiven bereit und freuen sich darauf, Besuchern ihre Gärten vorzustellen.



## Wandern und Waldbaden

### im goldenen Oktober

**Ostholstein (t).** Wie gut tut uns der Wald! Der neue Trendsport heißt „Waldbaden“. Das neue Winter- Wanderprogramm für Oktober bis März wird diesem Trend gerecht. Der Wanderverein Ostholstein bietet im goldenen Oktober wieder interessante und spannende Angebote für alle Mitglieder und Gäste. An vier Sonntagen finden besonders schöne, geführte Rund- Wanderungen statt. Los geht's am 7. Oktober zu den Hügelgräbern durch den Malkwitzer Forst und zum Rührsberg. In das Vogelparadies Barkauer See geht es am 14. Oktober. Auf lichtdurchfluteten Wanderwegen führt die Wanderung am 21. Oktober durch das Sibbersdorfer Moor. Die letzte Wanderung im Herbstmonat Oktober führt die Wanderer zur Hohwachter Bucht. Hier kann man besonders schön den Vogelzug beobachten (Fernglas mitbringen!).

Die Wanderungen sind zwischen 8 und 12 Kilometer lang. Treffpunkt für alle Wanderungen ist um 11.00 Uhr auf dem Berliner Platz in Eutin. Gäste sind willkommen. Nähere Informationen gibt es unter [www.wanderverein-ostholstein.de](http://www.wanderverein-ostholstein.de) oder im Veranstaltungskalender der Stadt Eutin.

ostholstein.de oder im Veranstaltungskalender der Stadt Eutin.

## Gottesdienst

### zum Erntedankfest

**Fissau (t).** Am Sonntag, dem 7. Oktober 2018 wird um 9.30 Uhr ein Gottesdienst mit Abendmahl zum Erntedankfest in der Martin-Luther-Kirche in Fissau gefeiert. Erntegaben zum Schmücken des Altars können ab dem 4. Oktober zur Kirche gebracht werden. Nach dem Gottesdienst gibt es ein gemeinsames Essen mit Suppe, Kaffee und Kuchen im Gemeindehaus. Eine herzliche Einladung an alle, die gerne kommen möchten!

# LMK feiert Oktoberfest am 07.10.

**VERKAUFSOFFENER SONNTAG 12 - 18 UHR**

### Wiesen-Spezialitäten!

- Weißwürstchel
- Leberkäs
- Haxen
- Brezel




- Auf Ihr Lieblingsteil -

## 20%\* Wiesen RABATT

gültig nur am 07. Oktober!

\*Bitte beachten Sie: Gekennzeichnete Marken oder Produkte z.B. preisgebundene Bücher sind von Rabatt-Aktionen ausgeschlossen. Mit dieser Rabatt-Aktion akzeptieren wir keine LMK-PremiumCard und Kreditkarten. Weitere Gutscheine und Rabatte sind nicht miteinander kombinierbar.

Musik mit den original Holsteiner Musikanten!



**70% reduziert!**

Bettwaren · Heimtextilien

**Diesen Sonntag geöffnet!**

**Großer Räumungsverkauf im UG**

Haushaltswaren · Glas · Porzellan · Elektrogeräte



LÖFLER, MENKE & KOCH · PETERSTRASSE 18 - 22 · 23701 EUTIN  
INH. THOMAS MENKE e.K. · [www.lmk-eutin.de](http://www.lmk-eutin.de) · 04521 / 7921 - 0



Eutin und Umgebung

– Anzeige –

21. Hassendorfer Kartoffelfest

# Ran an die Kartoffeln!

## Auf dem Hof Schumacher dreht sich am kommenden Sonntag alles um die leckeren Knollen

**Hassendorf (aj).** Frisch und erdig riecht es in der Schatzkammer von Wolf-Heinrich Schumacher und die Kostbarkeiten, die er hier auf der Kartoffeldiele lichtgeschützt sortiert, lagert und einsackt, tragen klingende Namen: Belana, Melodie und Linda werden dann auch am Sonntag, dem 7. Oktober beim 21. Hassendorfer Kartoffelfest auf dem Hof Schumacher die Gäste betören.

Jedes Jahr reserviert die Familie Schumacher den ersten Sonntag im Oktober für die vielseitigen Knollen und verlässlich sind Jahr für Jahr zu diesem Anlass Haus, Hof und Kartoffelhalle von einer großen Besucherschar bevölkert. Von 10 bis 17 Uhr feiert man gemeinsam bei Kartoffelsuppe, Bratkartoffeln und Sauerfleisch, Wedges und Matjessalat die Erdenfrucht und damit auch die Schumachersche Familientradition. Der Betrieb ist seit 1798 in Familienbesitz. Dass sich Wolf-Heinrich Schumacher 1996 nach seinem Studium entschied, in den Hofalltag einzusteigen und dort in der siebenten Generation



**Claudia und Wolf-Heinrich Schumacher laden zum 21. Kartoffelfest auf ihren Hof in Hassendorf ein.**



**Landschlachtere  
Theresienhof**

Am Ziegelbusch 2 | 24306 Theresienhof  
Telefon 0 45 22 - 49 76

**Unser Angebot**  
vom 4. 10. bis 9. 10. 2018

**Kasseler Kotelett** ..... 1 kg 5,00 €  
**Schinkenkochwurst** ..... 100 g 0,85 €  
**hausgemachtes Rübenmus**... 100 g 0,80 €

**NEUE ÖFFNUNGSZEITEN**  
Mo. + Mi. geschlossen  
Di. + Do. 9–13 Uhr + 15–18 Uhr  
Fr. 9–18 Uhr, Sa. 9–12 Uhr  
**Partyservice!**  
[www.landschlachtere-theresienhof.de](http://www.landschlachtere-theresienhof.de)

**BARGELD  
LACHT!**

Schrott, Metalle oder Kabel:  
Einfach abgeben & kassieren!

RECYCLINGZENTRUM SÜSEL  
Bujendorfer Weg  
23701 Süsel  
[www.gollan.de](http://www.gollan.de), Tel. 04529-997 915




### Super Leistung, kleiner Preis

Jetzt Autoversicherung wechseln und sparen!

Holen Sie gleich Ihr Angebot ab und überzeugen Sie sich von diesen Vorteilen:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe

**Handeln Sie!**  
Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**  
Wir freuen uns auf Sie.

**Kundendienstbüro  
Marcel Sandler**  
Tel. 04521 7900883  
[marcel.sandler@HUKvm.de](mailto:marcel.sandler@HUKvm.de)  
Lübecker Str. 44  
23701 Eutin  
Mo. – Fr. 9:00 – 14:00 Uhr  
Mo., Di. 15:00 – 18:00 Uhr  
Do. 15:00 – 20:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung



Landwirtschaft zu betreiben, ist untrennbar mit dem Kartoffelanbau verknüpft: „Unser Nachbar hatte sich damals entschlossen, den Kartoffelanbau abzugeben, und ich habe das nach kurzer Überlegung übernommen“, erinnert sich der Agraringenieur. Längst sind Hassendorfer Kartoffeln zu einer eigenen Marke geworden, mit deren Qualität auch regionale Gastronomen werben. Und auch, wenn sich das Konsumentenverhalten in den letzten Jahren verändert hat, bleibt die Kartoffel für viele Genießer die Nummer Eins auf dem Teller. „Unser Kartoffelfest ist deshalb nicht nur ein stimmungsvoller Saisonabschluss passend zum Erntedank, sondern auch ein Dankeschön an unsere Kunden“, erklärt Claudia Schumacher. Kartoffeln sind bei den Schumachers Familiensache. Wenn in der Erntezeit jede Hand gebraucht wird, steht auch Sohn Maximilian Heinrich bei den Eltern auf dem Roder, während seine Schwester Solveig die Maschine über das Feld lenkt: „Eine Woche lang waren wir so in die-  
sem Jahr zur Ernte unterwegs“, so die Schumachers. Ein Einblick in die Abläufe der Kartoffelernte ist fester Bestandteil des Kartoffelfestes. Wolf-Heinrich Schumacher führt Interessierte dann über Hof, erläutert Zusammenhänge und zeigt Geräte und Maschinen. Und auch sonst lohnt das Rahmenprogramm einen Ausflug am Sonntag aufs Land. Kunsthandwerk und Pflanzen bringen Farbe in den Herbst, Kinder können auf Ponies reiten und das Kuchenbüffet der Landfrauen hat wie stets Gourmetqualität. Und es wäre kein Hassendorfer Kartoffelfest, wäre nicht auch hier die köstliche Knolle im Spiel: In der saftigen Kartoffeltorte erweist sie sich als kulinarischer Geheimtipp. Für den Genuss am heimischen Herd nimmt man am besten einen Vorrat mit. Wegen der schützenden Erdschicht, die die Hassendorfer Kartoffeln nach dem Abbürsten behalten dürfen, sind sie gut zu lagern. Und wer keinen Platz hat, kommt einfach wieder, wenn der Vorrat aufgegessen ist. Denn beste Kartoffeln sind in Hassendorf an 365 Tagen im Jahr zu haben.

# Kinderfeuerwehr Eutin erntet die ersten Früchte: Feuerwehrkind Luis ist jetzt bei der Jugendfeuerwehr

**Eutin** (t). Im Rahmen eine Aus- bildungsveranstaltung konnte die Kinderfeuerwehr Eutin ihr erstes Mitglied an die Jugendfeuerwehr übergeben. Auf dem letzten Dienst vor den Herbstferien informierten sich die 18 Mädchen und Jungen im Rahmen Einsatz- übung der Einsatzabteilung der

Eutiner Feuerwehr über die Ar- beit der Feuerwehr. Das Abset- zen des Notrufes, das Eintreffen der Löschfahrzeuge mit Blau- licht und Martinshorn und den Löscheinsatz bei einem Feuer durften sie miterleben und Fra- gen stellen, wie Feuerwehr funk- tioniert. Zum Einsatz kamen ein



**Übernahme von Luis Adam in die Jugendfeuerwehr. V.L.: Heike Ufer (Jugendfeuerwehr) Heino Kreuzfeldt (Gemeindewehrführer) Luis Adam, Dietrich Asbach (Ortswehrführer) Maike Schramm, Leiterin der Kinderfeuerwehr.**



**Übergabe der T-Shirts an die Kinderfeuerwehr. V.L.: Robert Bahr (Förderverein), dahinter Carina Schneider (Betreuerin), hinten rechts: Manuela Wicknig (Betreuerin), vorne rechts: Maike Schramm, Leiterin der Kinderfeuerwehr.**

Leiterin der Jugendfeuerwehr Heike Ufer überreichte ihm den Jugendfeuerwehrhelm. Zur Belohnung für seinen „Aufstieg“ durfte Luis im Korb der Drehleiter einen Rundblick über das Übungsgelände genießen.

Bereits zwei Wochen zuvor konnte der Vorsitzende des Fördervereins Robert Bahr die neuen T-Shirts an die Mitglieder und Betreuer der Kinderfeuerwehr aushändigen. Den Rücken ziert

das Maskottchen der Kinderfeuerwehr, der Drache „Furton“, die Vorderseite zeigt das Eutin-Logo mit dem Schriftzug „Kinderfeuerwehr“

Zur Zeit gehören der Feuerwehr Eutin 70 Mitglieder in der Einsatzabteilung an. Die Jugendfeuerwehr hat 32 Mädchen und Jungen in ihrer Abteilung und die Kinderabteilung hat 19 Mitglieder. Außerdem gehören der Wehr 28 Ehrenmitglieder an.



**Furton, das Maskottchen der Eutiner Kinderfeuerwehr.**

Löschfahrzeug, das Tanklöschfahrzeug und die Drehleiter. Zum Schluss der Übung durften die alle Kinderfeuerwehrmitglieder noch einmal mit einem D-Strahlrohr die „Nachlöscharbeiten“ erledigen.

Ein besonderer Tag war dieser Dienst für den zehnjährigen Luis Adam. Er ist das erste Mitglied der seit einem halben Jahr existierenden Kinderabteilung, das in die Jugendabteilung der Feuerwehr Eutin übertritt. Im Beisein von Gemeindewehrführer Heino Kreuzfeldt und Ortswehrführer Dietrich Asbach bekam von der Leiterin der Kinderfeuerwehr, Maike Schramm eine Urkunde überreicht, die stellvertretende

**Mitternachtssauna**  
**O'zapft is'! - Wies'n-Stimmung**  
Samstag, 6. Oktober 2018, bis 2.00 Uhr nachts [www.ostsee-therme.de](http://www.ostsee-therme.de)



Planen Sie jetzt Ihren Kalt-/ Warmwintergarten und Ihre Terrassenüberdachung.

Ausstellung im Wintergartenpark:  
Mo-Sa 9-18 Uhr, So 11-16 Uhr

Tel. (0 45 51) 95 22-0  
Bad Segeberg · Jasminstraße 26  
[www.kaben-wintergarten.de](http://www.kaben-wintergarten.de)



Einen Kaben muss man haben!

**DörpsKrag**

**Holsteiner Spezialitäten**

Am Samstagmittag und Sonntagmittag  
dem 6./7. Oktober von 11.30 – 14.30 Uhr

**Mehlbüddel**

Herzlich willkommen! Wir bitten um Ihre Anmeldung

Alte Dorfstraße 17 • 24306 Rathjensdorf • Telefon: 04522/2615





Endlich Schutz beim Draußenspielen:

# Zwei Sonnensegel für die Kinderkrippe „Nesthäkchen“ in Süsel

Gemeinsame Spendenaktion vom Lions Club Eutin und Kiwanis Club Ostholstein

**Süsel (sh).** „Wir sind sehr berührt – toll, dass wir jetzt die beiden Sonnensegel haben“, freut sich Barbara Stosik, Leiterin der Kinderkrippe „Nesthäkchen“ in Süsel. „Jetzt sind die Kinder nicht nur geschützt bei Spielen, nun können wir draußen auch mal ein Picknick machen.“

Kürzlich wurden die beiden hellroten Sonnensegel vor der Kinderkrippe aufgestellt und 28. September 2018 wurden sie offiziell eingeweiht – bei schönstem Sonnenschein. Auch wenn langsam die kalte Jahreszeit beginnt, konnte man an diesem Tag die positive Wirkung der beiden Segel deutlich erkennen: Denn die Segel bieten im Sommer nicht nur einen hervorragenden Sonnenschutz beim Spielen unter



**Die Nesthäkchen-Kinder übergaben ihren Unterstützern kleine Geschenke und bedankten sich bei Wolfgang Engel, Vorsitzender des Fördervereins Lions Club Eutin, Dr. Wolfgang Escher vom Kiwanis Club Ostholstein, Michael Koch, Vizepräsident des Lions Clubs Eutin und Detlev Küfe, Schatzmeister des Fördervereins Lions Club Eutin (v.l.)**

freiem Himmel. Sie wurden vor den großen Fenstern der Kinderkrippe so aufgestellt, dass sie zudem die direkte Lichteinstrahlung ins Innere des Gebäudes unterbrechen und die Räume auch bei großer Hitze kühl halten. Barbara Stosik, die auch die Kindertagesstätte „Kindernest“ in Bujendorf leitet, liegen die Kinder am Herzen – das merkt man sofort. Und noch eine Sache war ihr wichtig: „Wenn im Herbst und Frühling die Sonne niedrig stand,

strahlte sie bisher in die Räume und heizte sie unangenehm auf. Wir konnten dann zwar die Gardinen zuziehen, aber im Hellen spielt es sich doch viel besser.“ Im letzten Jahr wurde der Wunsch nach einem Sonnenschutz für die Kinder beim Elternabend erstmals geäußert. Annika

für zwei Sonnensegel mit UV-Schutz im Wert von 2.600 Euro. Das Besondere: Die Höhe lässt sich je nach Sonneneinstrahlung individuell an den Verankerungen einstellen. „Die Stoffe sind wetterfest. Ihre Struktur lässt Wind hindurch, sodass sie bei einem Sturm nicht wegwehen“, erklärt Barbara Stosik. „Und die Segel lassen in einem gewissen Rahmen Wasser hindurch, sodass sich darauf keine Pfützen bilden können.“

Bei der Einweihung waren Michael Koch, Vizepräsident des Lions Clubs Eutin, Wolfgang Engel, Vorsitzender des Fördervereins Lions Club Eutin, Detlev Küfe, Schatzmeister des Fördervereins Lions Club Eutin, Dr. Wolfgang Escher vom Kiwanis Club Ostholstein sowie Heidi Feilke, geschäftsführender Vorstand vom Kreisverband Ostholstein und Monika Rieth vom Kinderschutzbund Ostholstein vertreten – und alle freuten sich über das gelungene Resultat.

„Zwei Clubs – ein Projekt“, fasste Michael Koch das Gemein-



**Je nach Sonneneinstrahlung lässt sich die Höhe der Sonnensegel individuell einstellen. So sind die Kinder jederzeit optimal geschützt. Der Stoff ist wetterfest, winddurchlässig und kann das gesamte Jahr über draußen befestigt sein.**

Gendig, Mutter von drei Kindern, engagierte sich besonders und stellte den Kontakt zum Lions Club Eutin und dem Kiwanis Club Ostholstein her. Beide Organisationen zeigten sich offen für das Projekt – und sie einigten sich darauf, den Sonnenschutz gemeinsam zu finanzieren.

Zunächst gab es einen Ortstermin mit den Verantwortlichen, um eine technische Lösung zu finden. Natürlich gibt es verschiedene Möglichkeiten, um die Kinder vor der Sonne draußen bzw. der Hitze im Inneren zu schützen.

Letztendlich entschied man sich

schaftsprojekt zusammen. „Für eine gute Sache sollte man zusammenlegen“, betonte auch Dr. Wolfgang Escher. Dann ergriff Heidi Feilke in der Runde das Wort: „Ich bedanke mich herzlich im Namen des Kreisverbandes für die großzügige Spende. Die beiden Sonnensegel sind wichtig, damit die Kinder geschützt draußen spielen können. Das war eine tolle Hilfe.“ Auch Monika Rieth untermauert: „Wir freuen uns sehr, dass die Kinder ein so tolles Geschenk bekommen haben!“ Und Barbara Stosik ergänzt: „Die Kinder, die Eltern und wir sind alle sehr glücklich!“

**BAU- UND GARTENGERÄTE**  
**Miet' mich!**  
**HOTLINE (0 45 61) 3 98 - 0**  
 LeihFIX  
 www.gollan.de  
 Süsel · Beusloe

Guter Geschmack fängt mit der Küche an.  
*Johann Lafer*

**GRATIS TOPF-SET VON JOHANN LAFER (UVP 329 €)**

\*Beim Kauf einer Küche im Wert ab 6.000 €. Aktionszeitraum vom 08.09.-31.12.2018.

**Küchen & mehr** musterhaus küchen  
 FACHGESCHAFT

Neustadt · Hochtstr. 28 - 30 · www.kuechen-u-mehr.de · 04561 / 5247881  
 Mo., Di., Do. + Fr. 9.30-13.30 + 14-18 Uhr, Mi. + Sa. 9.30-14 Uhr

Lokales Süsel

# Eine Frage des Vertrauens

## Sigrid Jürß (FWE) scheitert erneut bei der Wahl zur stellvertretenden Bürgermeisterin

**Eutin (aj).** Auch nach der zweiten Sitzung der Stadtvertretung in dieser Legislaturperiode wird

vorgebracht, die Stadtvertreter korrupt genannt habe, wies sie zurück: „Vor der Stadtvertretung

die Eutin GmbH heftig öffentlich kritisiert. In geheimer Abstimmung konnte sie acht Stimmen (das entspricht der Anzahl der Sitze der FWE-Fraktion) erringen. Es gab 24 Nein-Stimmen und zwei Enthaltungen. In der nächsten Sitzung will die FWE erneut einen Vorschlag für die

Besetzung des Amtes unterbreiten. Mit welcher Einstellung Teile der FWE in die Gremiumsarbeit gehen, zeigte eine Äußerung von Fraktionsmitglied Gerd Heiligenstühler, der kommentierte: „Mir tut es leid, mit diesen Fraktionen zusammenarbeiten zu müssen, aber ich werde es tun.“



**Werb vergebens um Vertrauen: Sigrid Jürß (FWE).**

es bis auf Weiteres nur einen Stellvertreter für Bürgermeister Carsten Behnk geben. Zur Erinnerung: Während Sascha Clasen (CDU) auf der konstituierenden Sitzung am 13. Juni einstimmig zum stellvertretenden Bürgermeister gewählt worden war, konnte die Kandidatin der Freien Wähler (FWE), Sigrid Jürß, nicht die erforderliche Mehrheit erringen. Nun erneut von ihrer Fraktion aufgestellt, versuchte Jürß

als demokratischem Organ habe ich großen Respekt“, so die FWE-Politikerin. Eine Bekundung, mit der sie im Gremium wohl nur die Fraktionskollegen überzeugen konnte. „Unser Eindruck ist: Sie trauen weder dem Bürgermeister noch der Verwaltung“, konstatierte Matthias Rachfahl, Fraktionsvorsitzender der CDU. Monika Obieray nannte Jürß' Verhalten „nicht würdevoll“ und der Fraktionsvorsitzende der



**Hier gibt Sigrid Jürß (FWE) vermutlich eine der acht Stimmen ab, die für sie als Stellvertreterin des Bürgermeisters gezählt wurden.**

in einer Stellungnahme vor der Stadtvertretung die seinerzeit gegen ihre Wahl vorgebrachten Argumente zu entkräften: Dass man sie als des Amtes „nicht würdig“ angesehen habe, nannte sie eine vertrackte Situation. Sie habe sich während des Wahlkampfes nicht respektlos geäußert, betonte Jürß mit Bezug auf Monika Obieray (Bündnis 90/Grüne), die ihr dies vorgeworfen hatte. Auch dass sie, wie von der SPD

FDP, Jens-Uwe Dankert stellte klar: „Wir werden Sie nach diesem Auftritt nicht wählen.“ Auch Hans-Georg Westpahl erkannte als SPD-Fraktionsvorsitzender bei Jürß weiterhin keine Eignung für das Amt: „Ihr Verhalten und Ihre Pressemitteilung waren nicht dazu angetan, Sie hier zu wählen“, sagte er. Jürß hatte Carsten Behnk im Zusammenhang mit der Einrichtung einer zweiten Geschäftsführerstelle für

**EINSTEIGEN UND LOSFAHREN**

**ŠKODA**

**Top Tageszulassung bei uns für 14.990 €**

### DER ŠKODA RAPID SPACEBACK COOL EDITION

Ist er ein kompakter Familienwagen oder ein besonders großer Kleinwagen? Der ŠKODA RAPID SPACEBACK COOL EDITION ist immer genau das, was Sie aus ihm machen. Mit einem geräumigen Interieur im Stile höherer Klassen, mit moderner Konnektivitäts- und Sicherheitstechnologien und einem Design, das ihn schon heute zum zeitlosen Klassiker macht. Mit an Bord sind zahlreiche Simply Clever Lösungen, die wieder einmal zeigen: von diesem Fahrzeug dürfen Sie mehr erwarten. Jetzt schon für **14.990 €**. ŠKODA. Simply Clever.

**ŠKODA RAPID SPACEBACK COOL EDITION 1.0 TSI, 70 kW (95 PS):**  
**Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,0; außerorts 4,2;**  
**kombiniert 4,8; CO<sub>2</sub>-Emission: kombiniert 109 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse B<sup>1</sup>**

<sup>1</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach den gesetzlich vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt. Ab dem 1. September 2018 wird der WLTP den neuen europäischen Fahrzyklus (NEFZ) ersetzen. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen. Aktuell sind noch die NEFZ-Werte verpflichtend zu kommunizieren. Soweit es sich um Neuwagen handelt, die nach WLTP typgenehmigt sind, werden die NEFZ-Werte von den WLTP-Werten abgeleitet. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter [skoda.de/wltp](http://skoda.de/wltp).

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

**SENGER HOLSTEIN GMBH**  
 ŠKODA ZENTRUM LÜBECK  
 Berliner Straße 4, 23560 Lübeck  
 Tel.: 0451 8801-0, Fax: 0451 8801-6159  
[info.vw-luebeck@auto-senger.de](mailto:info.vw-luebeck@auto-senger.de)

Lübecker Landstraße 57-59, 23701 Eutin  
 Tel.: 04521 7029-0, Fax: 04521 7029-6229  
[info.eutin@auto-senger.de](mailto:info.eutin@auto-senger.de)

Lindhofstraße 13-15, 23795 Bad Segeberg  
 Tel.: 04551 8872-0, Fax: 04551 8872-6569  
[info.bad-segeberg@auto-senger.de](mailto:info.bad-segeberg@auto-senger.de)

[www.auto-senger.de](http://www.auto-senger.de)



– Anzeige –

# Das wird a' Gaudi

## LMK feiert Oktoberfest am verkaufsoffenem Sonntag

**Eutin** (t). Die LMK-Einkaufswelt feiert unter dem Motto „O' zapft is“ am verkaufsoffenem Sonntag, dem 7. Oktober von 12 bis 18 Uhr ihr 15. großes Oktoberfest. Wie bereits in den vergangenen Jahren wird es dabei in der LMK-Einkaufswelt zünftig bayrisch hergehen. Auf einer extra freigeräumten, großen Sonderfläche im Erdgeschoss entsteht ein riesiges Oktoberfest-Event. Neben bayrischen Schmankerln wie Schweinshaxen, Leberkäs, Weißwürstchen & mehr vom Partyservice Kutzner wird es Original Oktoberfest-Bier im Ausschank geben. Für bayrisch musikalische Hochstimmung sorgen die bekannten und heiß begehrten „Holsteiner



Musikanten“. Auf der großen Sonderfläche im Erdgeschoss der LMK-Einkaufswelt finden die zahlreichen Zuschauer Platz zum Schunkeln und Feiern. Auch

die extra hergerichtete Tanzfläche lädt zum Tanzen ein. So werden sich die vielen Gäste von Nah und Fern schnell wie auf der „Münchner Wiesn“ fühlen.

Das gibt a` Gaudi! Zudem wird natürlich die neue Herbst- und Wintermode präsentiert und die LMK Einkaufswelt sorgt für eine große Auswahl an neuen Trends in Ihren Marken-Shops und Modewelten. Und nicht vergessen: Der große Räumungsverkauf der Haushaltswaren und Textilien im UG mit 20 bis 70% Rabatt läuft auf Hochtouren! Hochwertige Töpfe, Pfannen, Porzellan, Bettwaren, Deko- sowie Elektroartikel von Top-Marken wie WMF, Silit, Friesland, Krups, Melitta, Severin, Marc o' Polo, Joop, Iri-sette und Bassetti stehen zur Auswahl. Schnell zugreifen, denn es lohnt sich! Das wird „a Fetzn Gaudi“, also nix wie hin in die LMK Einkaufswelt.

# „Familienfreundliches Unternehmen 2018“ gesucht

## Bewerbungen noch bis zum 15. Oktober

**Eutin** (t). Der Kreis Ostholstein zeichnet alle zwei Jahre besonders familienfreundliche Unternehmen in der Region aus. Mit der Aus-

zeichnung sollen Arbeitgeber in Ostholstein für ihr Engagement im Bereich familienbewusste Personalpolitik gewürdigt werden. Viele Unternehmen haben längst erkannt, dass die Vereinbarkeit von Familie und Beruf für alle ein Gewinn ist. „Familienfreundliche Betriebe stärken die Region und beugen einem Abwanderungstrend von jungen Familien vor“, betont Kreispräsident Harald Werner. „Gute Beispiele wie Familienfreundlichkeit im Betrieb umgesetzt wird, sollen im Rahmen der feierlichen Auszeichnung im November vorgestellt werden und so anderen als Vorbild dienen“, führt Schirmherr Werner weiter aus. „Noch ist unser Arbeitsleben stark von traditionellen Familienbildern geprägt, obwohl sich die Einstellung junger Eltern wandelt. Immer mehr junge Väter möchten sich

mehr an der Erziehung ihrer Kinder beteiligen. Das funktioniert nur mit Unterstützung der Betriebe“, so Silke Meints, Kreisgleichstellungsbeauftragte. „Deshalb sind wir auch an betrieblichen Angeboten interessiert, die es Eltern ermöglichen sich gleichgestellt um Familie und Beruf zu kümmern.“ Unternehmen, die ihren Beschäftigten ein gutes Miteinander von beruflichen und familiären Anforderungen ermöglichen, haben noch bis zum 15. Oktober die Möglichkeit, sich um die Auszeichnung zu bewerben. Die erforderlichen Unterlagen können bei der Gleichstellungsbeauftragten, Silke Meints, unter Telefon 04521-788-430 angefordert oder im Internet unter [www.kreis-oh.de/familienfreundlich](http://www.kreis-oh.de/familienfreundlich) heruntergeladen werden.



# Mews

FÜR MICH – MEIN MODEHAUS

Großes Tommy Hilfiger Wochenende!

TOMMY HILFIGER  
**TOMMY JEANS**  
+ FOOTWEAR

**SONNTAGS-SHOPPING**  
7. OKT VON 11-17 UHR

**20€\* Coupon**

\*DER COUPON IST EINLÖSBAR auf das gesamte angebotene Tommy Hilfiger Sortiment – ausgenommen reduzierte Ware. Der Mindesteinkaufswert zur Einlösung des Coupons beträgt 100 €. Nur ein Coupon pro Person und Einkauf einlösbar. Coupon gültig bis Sonntag, 07.10.18.

Meine Mode auf 3 Etagen im Modehaus Mews.  
Markt 22  
24321 Lütjeburg  
Fon 0 43 81 / 40 59 40  
[modehaus-mews.de](http://modehaus-mews.de)

It's Ladies Night  
**SAVE THE DATE**  
12. OKTOBER  
17-21 UHR

Lokales Eutin

# 21. Hassendorfer Kartoffelfest

am Sonntag, 7. Oktober 2018  
von 10 bis 17 Uhr auf dem Hof Schumacher

Alles rund um die Kartoffel –  
leckere Kartoffelgerichte,  
Kleinkunst und Ponyreiten

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Dorfstr. 27 · 23715 Hassendorf · [www.hassendorfer-kartoffeln.de](http://www.hassendorfer-kartoffeln.de)



# Eutiner DLRG im Einsatz

## Lebensretter begleiteten Ruder-Event

**Eutin/Rendsburg** (t). Vergangenes Wochenende war die DLRG und der Segelregatta auf dem großen Eutiner See gewährleistet.



Einsatzkräfte der DLRG Eutin sicherten ein Ruder-Event.

Eutin e.V. bei verschiedenen Veranstaltungen aktiv.

Eine Vertretung von drei Personen hat beim großen Event in Schleswig-Holstein dem SH-Netz Cup in Rendsburg unterstützt. Hier fanden ein Triathlon, ein Drachenbootrennen der Freiwilligen Feuerwehren und ein Ruderachterrennen statt. Ein besonderer Höhepunkt des Programms war das Rennen in zwei großen Drachenbooten, die je mit 50 Mann besetzt wurden. Anschließend sicherten die Einsatzkräfte der DLRG Eutin e.V. ein internationales Ruderachterrennen ab. Ein Besorgnis erregender Einsatz fand während des Spätdienstes statt. Gegen 21 Uhr wurde ein Herr vermisst, von dem befürchtet wurde, dass er ins Wasser gefallen sein könnte. Nach einer großen Suchaktion mit den Einsatzkräften der DLRG, DRK und der Polizei, stellte sich heraus, dass der Mann gar nicht ins Wasser gefallen war.

Am Sonntag sicherten die Einsatzkräfte der DLRG Eutin e.V. mehrere Ruderachterrennen ab. Von den Schülern, über die Promirennen bis hin zum Highlight des Events, dem 12,7 km Rennen. Die Deutschen erzielten den zweiten Platz, ganz knapp hinter den USA, die in den letzten Kilometern noch ein großes Stück aufholten und schließlich die Deutschen überholten. Wieder einmal hat die DLRG Eutin e.V. zusammen mit anderen Ortsgruppen aktiv Sicherheit beim Schleswig Holstein Netz Cup

**SPORT OUTDOOR FREIZEIT**

€ 50,-

EINKAUFSRABATT

AB EINEM EINKAUF VON € 250,- \*

Coupon einlösbar bis einschließlich Sonntag den 07.10.18.

€ 20,-

EINKAUFSRABATT

AB EINEM EINKAUF VON € 100,- \*

Coupon einlösbar bis einschließlich Sonntag den 07.10.18.

€ 10,-

EINKAUFSRABATT

AB EINEM EINKAUF VON € 50,- \*

Coupon einlösbar bis einschließlich Sonntag den 07.10.18.

STÜRMISCHE RABATTE IM OKTOBER



€ 15,-

STATT € 25,-

Derbystar REPLICA

Nur bis zum 07.10.2018 gegen Vorlage des Coupons.

Starke Marken. Gut beraten.

**Gehrmann Sport+Mode**  
Markt 7, 24321 Lütjenburg  
Tel. 04381-40 40 79 0

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo. bis Fr. von 9 - 18 Uhr  
Samstags von 9 - 14 Uhr

Sonntag, den 07.10. haben wir von 11 - 17 Uhr geöffnet.

gehrmann

SPORT+MODE



Lokales Eutin

– Anzeige –

Pflanzencenter Buchwald lädt ein zum großen Kürbisfest:

# Der Herbst von seinen schönsten Seiten

So begrüßt man den Herbst: Kürbisschnitzen, Herbstdeko, Obst-Pflanzen

**Krummsee (ed).** Wurde der Sommer so langsam staubig grün, beschenkt uns der Herbst mit einer bunten Farbenpracht – die zu bewundern und zu feiern lädt das Buchwald Pflanzencenter am kommenden Wochenende herzlich ein: Am 6. und 7. Oktober findet das große Kürbisfest statt. Auf die Kunden wartet dann nicht nur eine herrlich bunte und abwechslungsreiche Kürbisvielfalt sondern auch das beliebte Kürbisschnitzen für die Kinder und natürlich alles, was den Herbst so schön macht. Neben den vielen verschiedenen Heidesorten, den in herbstlichen Farben leuchtenden Chrysantheemen, den in Lila und Pink strahlenden Herbstastern, den roten Teppichbeeren und der bunten Gräservielfalt sind es natürlich die Kürbisse, die den Herbst einläuten und Farbe in Küche und Deko bringen. „Denn Kürbisse sind nicht nur gut zum Essen und sehr gesund“, schmunzelt Dr. Hans Hermann Buchwald, „sie sind mit ihren tollen Farben und Formen auch die schönste Herbstdekoration.“ Zwischen und in bunt bepflanzten Schalen, Kübeln und Kästen machen sich die kleinen Zierkürbisse in ihrer bunten Vielfalt ebenso gut wie der schicke Rote Zentner als Blickfang auf der Kommode oder vorm Haus. Bei Buchwald findet sich die ganze bunte Welt der Kürbisse vom kleinen, bunten Zierkürbis über den ebenso schönen wie leckeren Hokkaido bis



zum gewaltigen Halloween-Kürbis. Und der darf wie schon seit mehr als 20 Jahren ordentlich bearbeitet und zu schaurig-schöner Herbstdeko verarbeitet werden, wenn Yvonne Fischer aus dem Buchwald-Team am Samstag von 11 bis 15.30 Uhr zum großen Kürbisschnitzen einlädt. Jedes Kind darf sich seinen persönlichen Lieblings-Halloweenkürbis aus der Riesenauswahl schönster Kürbisse aussuchen und ihn mit Löffeln und Schnitzmesser bearbeiten. „Ob schaurig oder lustig, gruselig oder schön“, sagt Dr. Hans Hermann Buchwald, „es ist alles erlaubt – jeder Kürbis wird fotografiert und nimmt am großen Kürbisschnitt-Wettbewerb teil. Der Hauptpreis ist in diesem Jahr ein Kindergeburtstag auf

dem Fissauer Ferienhof Gröne.“ Während die Kinder beschäftigt sind, haben die Erwachsenen Zeit und Muße, sich den vielen bunten Themen des Herbstes zu widmen. So wissen Gartenliebhaber, dass jetzt die beste Zeit ist, Blumenzwiebeln zu setzen und auch neue Obstbäume und -sträucher zu pflanzen. „Wer sich für die Erntefülle an leckerem Obst in diesem Jahr begeistern konnte“, lacht Christina Buchwald, „und im nächsten Jahr eine größere Vielfalt ernten will, der findet bei uns alles, was er dazu braucht.“ Dazu gibt es die besten Tipps fürs Pflanzen, den richtigen Standort, Befruchter und Begleiter von Apfel, Birne, Heidelbeere und Co.

Bei den Blumenzwiebeln bietet Buchwald seinen Kunden nicht nur die denkbar schönste Auswahl vom Wilden Krokus über prächtige Tulpen bis hin zu Kaiserkronen oder Allien – „wir haben natürlich auch bienenfreundliche Mischungen“, erklärt Dr. Hans Hermann Buchwald, „die Frühblüher sind wichtig als frühes Bienenfutter.“ Wer den Garten bis in den Winter hinein blühen lassen will, kann aus einer Vielfalt an Heidesorten (Callunen) wählen – in Rosa und Weiß blühen die Garden Girls in Kästen, Kübeln und Töpfen. Aber auch hier finden sich bienenfreundliche Sorten, die frühen (oder sehr späten) Insekten Nahrung bieten.

Und wer es gar nicht mehr abwarten kann, wirft schon mal einen Blick auf den Weihnachtsmarkt mit seinen glitzernden Elchen, puscheligen Engeln, weichen Kunstfellen und schönsten Deko für den Winter und freut sich auf die kalte, dunkle Jahreszeit. Ein paar Lücken in der Deko gibt es ja immer zu füllen... Im Café Orchidée wartet auf die Kunden die beliebte Kürbissuppe, für alle, die es süßer mögen: Hausgebackene Kuchen und Torten gibt es natürlich auch. Das Buchwald Pflanzencenter ist in der Woche von 9 bis 18 Uhr, am Samstag von 9 bis 16 Uhr und am Sonntag von 11 bis 16 Uhr für seine Kunden da.

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

**Mitternachtssauna**  
O'zapft is'! – Wies'n-Stimmung  
Samstag, 6. Oktober 2018, bis 2.00 Uhr nachts [www.ostsee-therme.de](http://www.ostsee-therme.de)

Ihr freundliches Taxi in Bad Malente

**TAXI BOEHNKE**

SERVICE IST UNSER BERUF. Inh. Marcel Maring

Krankenfahrten alle Kassen  
Chemo- und Bestrahlungsfahrten  
Kur- und Refahfahrten u.v.m.

**PINK TAXI**

**2323**

Wir sind für Sie da!

Tel. 04523-2323 [taxi2323@yahoo.de](mailto:taxi2323@yahoo.de)

## Erntedankfest der Malenter AWO

**Bad Malente-Gremsmühlen** (t). Die Malenter AWO lädt am 6. Oktober herzlich zum Erntedankfest ins AWO Bürgerhaus in der Kellerseestraße ein. Los geht es um 12 Uhr mit einem gemeinsamen rustikalen Mittagessen. Musikalische

Unterhaltung sowie Kaffee und Kuchen gehören natürlich wie immer dazu. Zum Verkauf stehen Marmeladen, Säfte und Früchte, wie sie der Herbst uns bringt. Anmeldung bei Hans-Jürgen Weber unter 04523-5439.

**SM SCHWARZ MALENTE**

- Shell-Tankstelle
- Heizöl
- Containerdienst
- Recycling
- Zoohandel
- Gartencenter

Bad Malente 0 45 23 13 77  
[www.schwarz-malente.de](http://www.schwarz-malente.de)

Erfolgreicher Auftakt:

# Radsport-Team Malente überzeugt beim Cyclocross

**Malente/Grambek** (t). Gleich am ersten Cyclocross-Wochenende der Saison fuhr László Bjorne Broda den ersten Sieg in der U13-Altersklasse ein. Auf dem Motocrossring Grambek bei Mölln gewann er nach einem beherzten Rennen überlegen vor der Konkurrenz. Dabei verlief der Start in das Rennwochenende alles andere als glücklich. Schon am Samstag befand sich Broda in aussichtsreicher Position, musste aber dann nach einem Sturz mit zu starken Schmerzen das Rennen aufgeben. Gleich am folgenden Sonntag hatte Broda also die Chance auf eine Revanche – und er nutzte sie in überragender Manier.

Auch der Neuzugang Falk Fricke-Kranz konnte mit einem vierten Platz in dem siebzehnköpfigen Fahrerfeld überzeugen, zumal er diesen Platz in seinem allerersten Radrennen überhaupt erzielte und er sich nur denkbar knapp im Schlusspurt um Platz drei geschlagen geben musste.

Für ein Wochenende stand der Motocrossring in Grambek ganz im Zeichen der nicht motorisierten Zweiräder. Denn hier wurden am Samstag und am Sonntag die ersten beiden Läufe des Stevens-Cyclocross-Cups ausgetragen. In der Sportart Cyclocross werden die Wettkämpfe mit geländetauglichen Rennrädern auf einem Querfeldeinrundkurs bestritten. In den Jugendklassen sind dabei auch Mountainbikes zugelassen. Der Kurs in Mölln gilt als technisch anspruchsvoll. Rampenartige Anstiege, Wurzelwege und das Queren stark abfallenden Geländes waren von den Fahrern gefordert. Der Untergrund war teils sandig, teils auch mit Schlamm bedeckt.

Nach einem weniger gut gelungenen Start nutzte László Broda den ersten Anstieg, um sich in die Spitzengruppe zu fahren. Schon in der nächsten rasanten Abfahrt erarbeitete sich Broda dann einen Vorsprung zur Konkurrenz, die er im nächsten Anstieg ausbauen konnte. Wie auch auf der Straße liegen Brodas Stärken im hügeligen Gelände. Diese Stärken spielte der junge Malkwitzer Radsportler auf den folgenden Streckenabschnitten aus. Dass er dennoch konzentriert bleiben musste, wusste er von den Ereignissen des Vortages. So wählte er, um seinen Vorsprung und seine



**Auf das Siegerpodest schafften es die beiden Malenter Radsportler Falk Fricke-Kranz und László Broda (re.).**

Stärken wissend, einen Mittelweg aus Kontrolle und Attacke. Dabei baute er seinen Vorsprung bis zur Ziellinie kontinuierlich aus. Am Ende war er auf etwa eine Minute angewachsen.

Etwas weiter hinten im Feld arbeitete sich Falk Fricke-Kranz

Platz um Platz nach vorne. Schließlich entwickelte sich zwischen Fricke-Kranz und zwei weiteren Fahrern ein spannender Dreikampf um Platz drei. Erst auf den letzten Metern der ansteigenden Zielgeraden wurde der Malenter in seinem ersten

Radrennen noch vom Bremer Henry Haag abgefangen und landete auf einem hervorragenden vierten Platz. Der vierte Platz des neuen Malenter Radsport-Talents ist auch deswegen hoch einzuschätzen, da er dies mit einem Mountainbike herausfuhr, das gegenüber den agileren Cyclocross-Rädern der Konkurrenz eigentlich unterlegen ist.

Nach dem gelungenen Auftakt in die Crosssaison hofft das Radsport-Team Malente auf weitere Erfolge in den nächsten Rennen. Die nächste Gelegenheit bietet sich in Kaltenkirchen beim 3. Lauf zum Stevens-Cyclocross-Cup.

**LENSAHER-HOF-SCHLACHTEREI**  
**ECKHARD SUHR**  
 Hofweg 25 • 23738 Lensaherhof • 0 43 63 / 15 73

**Leckeres aus der Feldküche**  
 Do. in Malente, Sa. in Eutin auf den Wochenmärkten

**Do. 04.10. + Sa. 06.10.**  
 Schmorrippchen m. Rotkohl u. Kartoffeln  
 Schaschlikpfanne mit Reis  
 Erbsensuppe

**Do. 11.10. + Sa. 13.10.**  
 Kohlroulade mit Kartoffeln  
 Rinderroulade mit Rotkohl und Kartoffeln  
 Erbsensuppe

[www.hofschlachtereisuhr.de](http://www.hofschlachtereisuhr.de)



## GRAND CITY

PROPERTY

ALTERSGERECHT  
**WOHNEN**

### SENIORENFREUNDLICHE WOHNUNGEN IM MAGNUSHOF

1-2 Zi. Whg. • 31 m<sup>2</sup> - 61 m<sup>2</sup> • Gesamtmiete: 323 € - 644 €

Jetzt anrufen! Frau Ursachi: ☎ 030-609 815 268

Frau Hoffmann: ☎ 030-609 815 250

[grandcityproperty.de](http://grandcityproperty.de)



Von Malente nach Burkina Faso:

# 1.000 Euro für das Schulgeld der Waisenkinder

## SchülerInnen der Schule an den Auewiesen übergeben Krimidinner-Erlös an den Sahel eV

**Bad Malente-Gremsmühlen (ed).** Zu Recht sehr stolz haben Osman, Jule und Laura stellvertretend für die 9. und 10. Klasse des vergangenen Schuljahres an der Schule an den Auewiesen einen dicken Scheck über stattliche 1.000 Euro an Ricarda Dittrich-Walzel vom Plöner Sahel eV übergeben und machen es damit möglich, dass der Verein das Schulgeld für eine Reihe von Kindern in Burkina Faso übernehmen kann, die sonst nicht zur Schule gehen könnten. Einmal im Jahr verwandelt sich die Eingangshalle der Schule an den Auewiesen in ein nobles Eventrestaurant – an edel eingedeckten Tischen wird ein dreigängiges Menü von weißgekleideten KellnerInnen formvollendet serviert. Zwischen den Gängen dürfen die Gäste sich an einem Krimi und, wie in diesem Jahr, Sketchen erfreuen. "Das war ein genialer Abend", sind sich Osman, Laura und Jule einig und sprechen damit wohl den vielen Gästen des Krimi-Dinners der Malenter Schule und genauso ihren MitschülerInnen aus dem Herzen, die den Abend mitgestaltet haben. Osman und Jule haben die Hauptrollen in dem gespielten Witz übernommen, Laura hat den Abend moderiert – "und es war toll zu sehen, dass alle so viel Spaß hatten, die Leute haben richtig über unseren Sketch gelacht, das war das Schönste." "Und das Essen war total super", schwärmt Laura, "meine ganze Familie war da und fand es toll." In Malente ist das Krimi-Dinner eine echte Institution geworden



dringend Geld auch für die Schule benötigt. "Die Töpfe sind ziemlich leer", erklärt die Geschäftsstellenleiterin des Sahel eV, "denn wir hatten über Jahre hinweg einen großen Spender für unsere beiden Waisenhäuser, der sich jetzt zum Jahresende zurückgezogen hat." Das reißt eine große Lücke ins Budget, denn allein das Schulgeld für die Waisenkinder, die hier dank Schul- und Ausbildung nicht nur eine Perspektive erhalten sondern auch ihre Lebensfreude und Zuversicht zurück, kostet 25.000 Euro im Jahr. So sind es 1.000 Euro, die Christine Duggen für die Schüler an den Sahel eV überweisen konnte, ein Be-

trag, für den die Schüler ordentlich geschuftet, dabei aber auch eine Menge Spaß hatten. "Es ist beeindruckend, was die SchülerInnen an diesem Abend leisten. Für sie ist dieses Projekt und der Abend des Krimi-Dinners ein toller Abschluss ihrer Schulzeit und ein Erlebnis, das Selbstvertrauen gibt", sagt Christine Duggen. "Und vor allem ist es ein Erlebnis, das wirklich allen Spaß macht." So viel Spaß, dass Osman, Jule und ihre MitspielerInnen sich überlegt haben, ob sie beim nächsten Krimi-Dinner, bei dem sie als Zehntklssler eigentlich den Service übernehmen msstn, eine Fortsetzung ihres Sketches spielen – und genauso wie sie sich darüber freuen, dass die Leute an dem Abend einen solchen Spaß hatten, sind sie froh, mit dem Geld Gutes tun zu können: "Wir finden das total gut", sagt Osman, "wir haben Geld mit etwas verdient, das wir gerne tun, und können damit auch noch anderen helfen."

und fast ausverkauft, bevor die Plakate dafür hängen. Dank der Spendenfreude und großartigen Unterstützung der örtlichen Lebensmittelmärkte und der Gastronomen wie Anja Kasch vom Landgasthof Kasch, dem Wyndham Garden Hotel, Dehoga-Chef Harry Heinsen und Axel Hage und seiner Schulküche des CJD fallen kaum Kosten an. Der Erlös kommt nicht in die Klassenkassen oder wird für die Abschluss-Party oder eine Klassenfahrt verwendet – das verdiente Geld spenden die SchülerInnen einer Institution, deren Tätigkeit sie sehr gut kennen. Schon seit Jahren ist die Schule an den Auewiesen dem Sahel eV eng verbunden – die SchülerInnen unterstützen den deutschen Verein, der zu AMPO, der Association managr nooma pour

les orphelins gehört, den die Plnerin Katrin Rohre in Burkina Faso aufgebaut hat, um vor allem Waisenkindern Schutz, Schule und Ausbildung zu geben. "In Burkina Faso kosten Schule und Ausbildung viel Geld", erklärt Ricarda Walzel-Dittrich, die Plöner Geschäftsstellenleiterin des Sahel eV, "dazu kommen Lebenshaltungskosten, Freizeitaktivitäten und Nachhilfe, denn das französische Schulsystem, das dort angewandt wird, ist extrem anspruchsvoll, die Klassen aber mit 80 bis 100 Schülern so voll, dass nicht jeder alles aufnehmen kann." Da passt es genau, dass aus dem Krimidinner-Erlös Schulgeld werden soll, das wünschen sich die SchülerInnen und ihre Lehrerin Christine Duggen, unter deren Leitung die Theaterstücke erdacht und einstudiert werden. Diesen Wunsch erfüllt Ricarda Walzel-Dittrich gern, denn gerade für die Kinder in den beiden Waisenhäusern wird derzeit

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

**Janus**  
 BAUSTOFFE · FACHMARKT · HOLZ  
 BAUELEMENTE · TIEFBAU

Über 225 Jahre Qualität besteht

Neben vielen Werkzeugen, Arbeitsschutz und Befestigungsmaterial, finden Sie in unserem Fachmarkt auch eine große Auswahl für Ihre Elektroinstallation.

Wiekbergstr. 1, 23730 Neustadt, Tel. 0 45 61 / 5 10 20  
[www.janus-baustoffe.de](http://www.janus-baustoffe.de)

**PRINZEN INSEL**  
 Die Location für Ihre Familienfeiern und Veranstaltungen  
**Weihnachtsfeier = Gans lecker!**  
 Auch in diesem Jahr bietet unser Restaurant wieder das beliebte „Gänse-Essen“ an.  
 Neben den vielen Leckereien, die Sie bei uns das ganze Jahr über genießen können, verwöhnen wir Sie ab November zusätzlich mit dem Besten von frischen Freilandgnsen aus Schleswig-Holstein.  
 Wir freuen uns auf Ihre Weihnachtsfeier.  
 Bitte reservieren Sie rechtzeitig unter 04522/508700 oder per E-Mail unter [reservierung@prinzeninsel-ploen.de](mailto:reservierung@prinzeninsel-ploen.de)

# Länderspiel eindeutig gewonnen

**Eutin (t).** Das internationale Handballwochenende zwischen den Mädchen der HSG Holsteinischen Schweiz und Fladsa HK endete mit einem deutlichen Sieg im Länderspiel mit 22 zu 4 Toren für die HSG Mädchen.

Mit der ersten Begegnung zwischen den Handballvereinen begann ein interessantes und abwechslungsreiches Wochenende. Gleich nach der Ankunft und der Begrüßung wurde ins gemeinsame Training eingestiegen. Gefördert wird dieses Event durch das Interreg-5a-Projekt „KultKIT: Deutschdänische Begegnungen“. Steht dieser Austausch im Zeichen der Verständigung zwischen den Deutschen und Dänen, so wurden die Mädchen in gemischte Teams aufgeteilt und sie absolvierten ein bunt gemischtes Training, welches zum einen von Camilla Eisenhardt, Trainerin bei Fladsa HK, und auf der anderen Seite von Sven Petersen und Julia Niko geleitet wurde. Es waren lustige Aufwärmspiele



immer besser mit der Verständigung in der fremden Sprache, auch wenn ab und zu noch die Hände und Füße dazu genommen werden mussten. Nach der ersten Trainingseinheit wurde eine Kaffeepause eingelegt. Die mitgereisten Offiziellen von Fladsa HK konnten einen Eindruck von dem Trainingsaufwand und vor allen Dingen von den vorhandenen Trainingsmaterialien gewinnen. Hier erklärte Danny Poulsen 1. Vorsitzender von Fladsa HK, wir stehen noch am Anfang und wir sind sehr neugierig, wie hier trainiert wird

heit, die im Zeichen von Kraft, Kondition und Koordinationsübungen stand, waren alle Spielerinnen leidlich kaputt und alle sehnten sich nach einer erfrischenden Dusche und anschließend an das großzügige Grillbuffet, welches von den Müttern und Vätern der HSG Mädchen vorbereitet wurde. Der Abend klang mit Kennlernspielen rund um die Sporthalle aus. Am nächsten Vormittag unternahm man eine gemeinsame Bootstour auf dem Kellersee und so konnten die Gäste einen kleinen Eindruck von der Umgebung von Malente gewinnen. Nach dem Mittagessen bereitete sich jedes Team dann auf das anstehende Länderspiel vor. Dadurch, dass das Spielniveau nicht gleich war, hielten sich die HSG Mädels mit ihrem sonst so temporeichen Spiel ein wenig zurück. Der Schlendrian im Eutiner Angriffsspiel wurde aber zu groß, so dass Trainer Sven Petersen eine Auszeit nahm und mit klaren Anweisungen das Spiel seiner Mädchen neu einstellte. Nun lief es wie gewohnt und es machte dann auch den zahlrei-

chen Fans oben auf der Tribüne Spaß beim Zusehen. Über eine dann eindeutige Halbzeitführung von 12 zu 2 und dem herausgeworfenen Endstand von 22 zu 4 wurde das Spiel dann für alle Beteiligten zufrieden beendet.

Nach dem Spiel konnte von den Organisatoren Sven Petersen und Danny Poulsen ein eindeutig positives Fazit gezogen werden. Es war ein erster Schritt in die richtige

Richtung, um auch in Zukunft einen gemeinsamen freundschaftlichen Weg zu gehen. So freuen sich alle auf ein Wiedersehen in Dänemark im nächsten Jahr.



und auch Abläufe, die gemeinsam geübt wurden und ein erstes Spiel rundete die erste Einheit ab. Klappte die Verständigung zunächst nur auf Englisch, so wurde es im Laufe der Trainingszeiten

und welche Hallenausstattung den Handballern zur Verfügung steht. In Naevsted, wo Fladsa HK beheimatet ist, ist Basketball die dominierte Sportart. Nach der zweiten Trainingsein-



Bau- und Umwelt-Tec  
Reinhardt

**DE SCHIETBÜDEL**

Perfekt für 1m<sup>3</sup>  
Gartenabfälle  
und Bauschutt aller Art.

Tel.: 04521/7900640  
[www.reinhardt-gmbh.net](http://www.reinhardt-gmbh.net)

**Ankauf von Metallen**

Kupfer - Messing - VA - Zink - Blei

**TESNAU**  
EISEN HEIZUNG SANTÄR  
SEIT 1912

Gustav Tesnau GmbH & Co. KG  
Bürgermeister-Steenbock-Str. 16-18  
23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 70 46-60

**Liensfelder Kürbisfest**

LIENSFELDER Landhof

**SONNTAG 07.10.2018**  
11:00 - 17:00 Uhr

Im Dorfe 2 | 23715 Liensfeld | Tel. 0 45 27 - 9 73 94 55  
[info@liensfelder-landhof.de](mailto:info@liensfelder-landhof.de) | [www.liensfelder-landhof.de](http://www.liensfelder-landhof.de)

**Die Tischler**  
Cabella & Uplegger GbR

Für Ihre individuellen Ansprüche

Leeschörn 2 • 23623 Ahrensböök  
Tel. 0 45 25 - 49 47 71

[www.die-tischler.net](http://www.die-tischler.net)

-Anzeige-

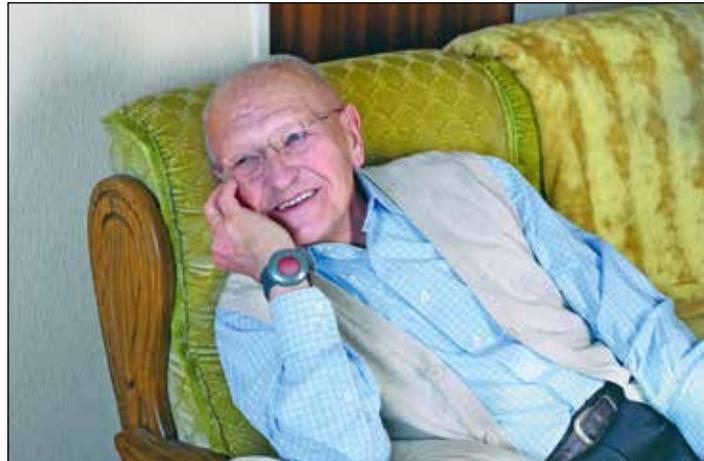
# Sicherheit per Knopfdruck

## Hausnotruf des Arbeiter-Samariter-Bundes überzeugt durch Beratung und Service

**Ostholstein** – Seit Frau M. alleine zu Hause lebt, fühlt sie sich manchmal etwas unsicher. "Was ist, wenn mir jetzt etwas passiert und niemand in der Nähe ist?", fragt sie sich oft. Die 79-jährige Witwe ist ansonsten noch recht fit, ein Umzug ins Heim und damit die weitgehende Aufgabe ihrer Selbstständigkeit kommt für sie nicht in Frage. Ihr Sohn hatte schließlich die rettende Idee: den Hausnotruf des Arbeiter-Samariter-Bundes (ASB).

Der ASB-Hausnotruf unterstützt Menschen, die sich für ihr Leben zu Hause vorübergehend oder dauerhaft mehr Sicherheit wünschen. Das können Menschen mit gesundheitlichen oder altersbedingten Einschränkungen genauso sein wie Alleinstehende oder Menschen mit Behinderung. Der Arbeiter-Samariter-Bund passt seine Notruflösungen an den Bedarf der Kunden an, um den individuellen Sicherheitsbedürfnissen gerecht zu werden und für mehr Lebensqualität zu sorgen.

Das Hausnotrufsystem besteht aus einer Basisstation und einem tragbaren Hausnotrufknopf, den es in verschiedenen Varianten gibt, zum Beispiel als Halskette oder als Armband. Beide Geräte



**Sicherer lebt man im Alter mit den Hausnotruf des ASB.**

sind über Funk miteinander verbunden und über beide kann ein Notruf abgesetzt werden. Das tragbare Gerät darf mit Wasser in Berührung kommen, es muss also zum Beispiel beim Duschen nicht abgenommen werden. Die Kunden können über das Notrufsystem jederzeit Kontakt zur Hausnotrufzentrale aufnehmen, an jedem Tag im Jahr rund um die Uhr. Dafür drücken sie einfach auf den Notruf-Knopf. Sofort meldet sich über die Freisprechanlage an ihrem Gerät die Hausnotrufzentrale, um kompetent, schnell und individuell zu helfen. Sollte es erforderlich

sein, verständigen die Mitarbeiter der Hausnotrufzentrale die Angehörigen, eine vom Kunden benannte Vertrauensperson oder gegebenenfalls auch den Pflege- oder Rettungsdienst. Dabei richten sie sich nach dem im Voraus abgesprochenen Notfallplan. Die

Kosten können unter bestimmten Voraussetzungen von der Pflegekasse übernommen werden.

Der Hausnotruf des Arbeiter-Samariter-Bundes hat im August auch die Stiftung Warentest überzeugt, die ihn unter den neun geprüften Diensten als einzigen mit der Note 2,7 bewertet und somit zum Spitzenreiter in der Reihe der größten Anbieter gekürt hat. Besonders gut schnitten die Reaktionszeit in den Notrufzentralen und die Bearbeitung der Notrufe sowie die fachliche Beratung und der Kundenservice ab.

Für alle Fragen rund um den ASB-Hausnotruf in Schleswig-Holstein steht die kostenlose Hotline 0800 0192233 zur Verfügung, die montags bis donnerstags von 8.30 bis 16 Uhr und freitags von 8.30 bis 14 Uhr erreichbar ist. Fragen per E-Mail können an hausnotruf@asb-sh.de gerichtet werden.

## Kirchenbüroöffnungszeiten

**Eutin (t).** Das Kirchenbüro der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Eutin ist in den Herbstferien in der Zeit vom 1. bis 19. Oktober 2018 wie folgt geöffnet:

Montag Mittwoch von 9 bis 12 Uhr, Dienstag von 14 bis 16.30 Uhr, Donnerstag von 14 bis 17 Uhr und Freitag von 9 bis 13 Uhr.



### Automarkt

**Ankauf aller Pkw für Export**  
Alle Toyota, Geländewg., RAV4, Honda CRV, VW, Opel, DB, alle Japaner, Busse aller Marken auch def.  
**auch Sa. + So.**  
**Tel. 0 45 21 / 8 48 98 77**

### Suche Auto

mit oder ohne TÜV,  
auch Baumaschinen  
**Tel. 0173-6319413**

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

### Kaufe alle Pkw/Busse

Tel. 01 63 / 1 43 19 91 od. 04 51 / 93 10 51 02

## Verkehrsunfallflucht – die Polizei sucht Zeugen

**Malente (t).** Die Beamten der Polizeistation Malente beschäftigen sich mit einem Verkehrsunfall vom 27. September bei dem sich ein Beteiligter unerlaubt vom Unfallort entfernt hat. Am Donnerstag, dem 27. September wurden entlang der Landesstraße 55 zwischen Malente und Sieversdorf Erneuerungsarbeiten an der Bankette vorgenommen.

Die 46-jährige Fahrerin eines Pkw Renault Twingo mit Kenn-

zeichen aus dem Kreis Plön befuhr die L55 aus Richtung Sieversdorf kommend in Richtung Malente.

Ihr entgegen kam in dem Bereich, wo einige Baustellenfahrzeuge am Straßenrand standen, ein bisher noch unbekanntes Fahrzeug.

Um einen Zusammenstoß mit dem entgegenkommenden und zwischen den Baustellenfahrzeugen ausscherehenden Fahrzeug zu vermeiden, führte die Fahrerin des Renault eine Gefahrenbremsung durch.

Dieses Bremsmanöver wurde von der 30-jährigen Fahrerin des dahinter fahrenden Pkw Audi A4 zu spät erkannt. Der

Audi fuhr um 07.48 Uhr von hinten auf den Renault auf.

Der Fahrzeugführer des unbekanntes Fahrzeuges, der trotz des Gegenverkehrs zwischen den Baustellenfahrzeugen ausscherte, entfernte sich anschließend vom Unfallort, ohne seine Personalien zu hinterlassen.

Die Fahrerin des Pkw Renault wurde vorsorglich mit einem Rettungswagen in eine nahegelegene Klinik transportiert.

Die Ermittler der Polizei in Malente bitten etwaige Zeugen des Unfalls, aber auch den bisher noch unbekanntes Fahrer des aus Richtung Malente gekommenen Fahrzeuges, sich unter 04523 – 201 780 zu melden.



# Die Auto-Seite

## Automarkt

**4 original** Mitsubishi Felgen passend für den Mitsubishi Colt 23 zu verkaufen. Tel. 04523-883945

**4 Winterreifen-** Fulda, auf 5-Loch-Stahlfelgen, 195/65 R15, 9mm Profil+ 4 org.MB Radkappen gef.a. MB-B.Klasse, 120€, Tel. 04523/202338

**Corsa C,** EZ: 08/02, Tüv neu, 1,2 ltr., 4 Zyl., 75 PS, Grg., 107 Tkm, Orig., ABS-ESP Klima, 2550,-€ VHB, S AL 5,5 mm, W Stahl, 5,5 mm. Tel. 04521-5659 (ab 15 Uhr)

## Automarkt

**Studenten der** Theologie suchen für ihre tägliche Fahrten nach Kiel und Hamburg ein günstiges Auto zu kaufen. Wer kann helfen? Danke! Tel. 0176-30305936

**Winterreifen 195/65 R15 91T** auf VW Alufelgen komplett für Caddy, Top Zustand, 275,-€ VHB. VW Alufelgen 5Loch 1H0601025AH, 125,-€ VHB. Tel. 0172-7912580



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

**BEWÄHRT UND GÜNSTIG!**



Der Opel Corsa Edition mit Tageszulassung 10/2018, gut gestylt und cool mit EURO6d-Temp:

- Klimaanlage, Elektro-Komfortpaket
- Radio CD mit BT-Freisprechanlage
- Bordcomputer, geteilte Rückbank uvm.

Jetzt Probe fahren!

### UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Corsa Edition, 3-Türer, 1.2, 51 kW (70 PS), Euro 6d-TEMP Manuelles 5-Gang-Getriebe

**schon ab 10.990,- €**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,4-7,3; außerorts: 5,0-4,9; kombiniert: 5,9-5,7; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 134-131 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D



**Autohaus Estorff GmbH & Co.KG**  
Rautenbergstr. 38, 24306 Plön, Tel.: 04522/9011  
www.opel-estorff-ploen.de, info@estorff.de

**SICHER DURCH DEN HERBST**  
**Auto-Ersatzteile und Zubehör**  
in original Markenqualität  
**friedrich AUTOTEILE**  
23701 Eutin · Plöner Straße 142 · Tel. (0 45 21) 7 15 65  
www.friedrich-autoteile-eutin.de

**BOSCH GROSSE AUSWAHL WISCHERBLÄTTER AM LAGER ab 19,95**  
kostenlose Montage\*  
\*Nur bei Standardbefestigung

**Super Tronic 5 l Kanne Longlife III SAE 5W-30**  
Das moderne LongLife-Motoröl speziell für Pkw deutscher Hersteller (ACEA C3, VW 504 00 / 507 00, MB Freigabe 229.51, BmW Longlife-04, Porsche C30) **49,95**

**Kurzadapter für Anhängersteckdosen 6,95**  
13-polige Steckdose auf 7-poligen Stecker

**AUTOBATTERIEN**  
z.B. 36 Ah **69,95**  
44 Ah **79,95**  
55 Ah **89,95**  
62 Ah **99,95**  
74 Ah **114,95**  
88 Ah **119,95**  
95 Ah **149,95**

oder **Battler Power Bull 44 Ah 79,95**

Gefüllt und geladen!  
Hohe Startkraft, lange Lebensdauer, Erstausrüsterqualität, wartungsfrei nach DIN

— Angebote gültig solange Vorrat reicht —

## Einfach unverbesserlich. Auch beim Preis.

Modell 2018



### Hyundai Tucson 1.6 Classic – sofort verfügbar!

97 kW/132 PS, Kurzzulassung, 6-Gang, Klima, Zentralverriegelung, Radio/Bluetooth, el. Fensterheber vorn und hinten, Lichtsensor uvm. Ausstattung wie links, jedoch zusätzlich mit: **Navigationssystem, Einparkhilfe, Dachreling, Sitzheizung, Rückfahrkamera, Tempomat uvm.**

**Hauspreis 19.990,-** Hauspreis **20.990,-**  
jetzt nur € **19.990,-** jetzt nur € **20.990,-**

www.ambungsberg.de

**Autohaus** Arend Knoop e.K.  
**am Bungsberg**



23758 Oldenburg Ringstraße 20 Tel. 0 43 61/90 910  
24223 Schwentinental Gutenbergstr. 16 (Ostseepark) Tel. 0 43 07/82 49 90  
23701 Eutin Lübecker Landstr. 53 Tel. 0 45 21/790 18 00

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 6,3l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 147 g/km; Effizienzklasse C. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

**5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit\***  
\*Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Die Hyundai 5-Jahre-Garantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Auto Spezial



# Feierliche Vereidigung von 400 neuen Polizeianwärtern

**Eutin** (t). Bereits am 1. Februar traten 50 junge Polizeivollzugsbeamtinnen und -beamte ihren Dienst bei der Polizeidirektion für Aus- und Fortbildung und für die Bereitschaftspolizei (PD AFB) in Eutin an. Weitere 350 Frauen und Männer wurden am 1. August neu eingestellt. Die Ausbildungszeit der 170 Polizeiobermeisteranwärterinnen und -anwärter beträgt zweieinhalb Jahre. 230 Kommissaranwärterinnen und -anwärter leisten zunächst ihr 1. Semester an Fachhochschule für Verwaltung und Dienstleitung in Altenholz ab. 93 von ihnen befinden sich in der Laufbahnausbildung zur Kriminalpolizei, 137 gehören der Schutz- und Wasserschutzpolizei an. Das Studium ist als Bachelorstudiengang angelegt und dauert drei Jahre. Bei einem Festakt wurden die 400 jungen Nachwuchskräfte der Landespolizei auf dem Gelände der Eutiner Polizeidirektion am Sonntag, dem 16. September, vereidigt. Der feierliche Tag begann mit einem Gottesdienst, der gemeinschaftlich von Auszubildenden im 2. Ausbildungsjahr und Pastor Volker Struve, Polizeiseelsorger der Landespolizei, gestaltet wurde. Der anschließende Festakt zur Vereidigung fand unter freiem Himmel statt. Polizeidirektorin Maren Freyher,



**400 junge PolizeibeamtInnen wurden auf der Hubertushöhe feierlich vereidigt.**

Stellvertretende Leiterin der PD AFB, begrüßte neben den zu Vereidigenden die etwa 3000 Gäste und Besucher. Die Familienangehörigen bat sie, den Weg zu aufrichtigen und bürgerorientierten Polizistinnen und Polizisten mitzuvollziehen: "Sie können sicher sein, dass Sie durch Ihre Begleitung eine soziale Sicherheit und Stabilität vermitteln, die unsere jungen Dienstanfängerinnen und Dienstanfänger auch durch stressige Phasen der Ausbildung und des Studiums tragen." Landespolizeidirektor Michael Wilksen blickte in seiner Festansprache auf seine eigene Ver-

eidigung vor 40 Jahren zurück. Er habe es nie bereut, sich für den Polizeiberuf entschieden zu haben. An die zu Vereidigenden wandte er sich mit den Worten: "Mit dem Eintritt in den Polizeiberuf werden Sie zu Hütern und Wächtern unserer freiheitlich-demokratischen Grundordnung, den unverrückbaren Grundwerten unseres Grundgesetzes und Gemeinwesens. Sie sind die Visitenkarte der Landespolizei in Bezug auf Ihre Haltung, Ihr Auftreten und Ihr Tätigwerden." Angetan zeigte sich der ehemalige Leiter der Eutiner Behörde von einer hohen Motivation, aber

auch von Unbeschwertheit und Selbstbewusstsein des Polizeinachwuchses. Genauso machte er jedoch deutlich, dass Rassismus, Sexismus und ausländerfeindliches Verhalten nicht zu dulden seien - nicht in der Polizei und nicht in der Gesellschaft. Den Diensteid nahm der Minister für Inneres, ländliche Räume und Integration, Hans-Joachim Grote, persönlich ab. In seiner Festansprache forderte der oberste Dienstherr: "Wir brauchen motivierte und selbstbewusste Polizeibeamtinnen und Polizeibeamte - Menschen, die mitdenken, die bereit sind, Verantwortung zu übernehmen und zu den Grundwerten unserer Gesellschaft stehen. Wenn Sie in letzter Zeit die Nachrichten verfolgt haben, werden Sie wissen: Unser Rechtsstaat ist nicht in Gefahr. Und doch muss er jeden Tag aufs Neue verteidigt und geschützt werden - mit körperlichem Einsatz und auch mit einer klaren Haltung." Im Anschluss an den Festakt, der durch das Bundespolizei-Orchester Hannover musikalisch begleitet wurde, hatten die Angehörigen die Gelegenheit, sich bei ausgewählten Darbietungen einen eigenen Eindruck über die Inhalte der Polizeiausbildung und Einsatzmöglichkeiten der Polizei zu verschaffen.

## IMMOBILIEN

**FliesenHoyer**  
Gottfried Hoyer  
Fliesenarbeiten aller Art  
Tel. 0 45 27 / 742 99 62  
Mobil 01 63 / 4 82 76 66  
[www.fliesen-hoyer.de](http://www.fliesen-hoyer.de)

**Wir packen das!**  
Transporte • Umzüge  
Lagerung • Packarbeiten  
**Rosenbaum**  
Inhaber: Holger Wölneck  
Tel.: 04522 - 60011  
[www.spedition-rosenbaum.de](http://www.spedition-rosenbaum.de)

**Lothar Plötner**  
Holzbau & Gestaltung  
Zimmerei • 23701 Eutin  
Zimmererarbeiten  
Kleinaufträge • Reparaturen  
Innenausbau • Carports  
Holz im Garten • Dielen,  
Laminat-, Parkettverlegung  
☎ 0 45 21 / 83 08 77  
☎ 01 76 / 51 23 49 36

**kompetent & preiswert**  
**Nordtrans**  
**Umzüge**  
& Möbeleinlagerung  
- Tel.: 0 45 61 / 16 815 -  
[www.nordtrans-umzüge.de](http://www.nordtrans-umzüge.de)

**IHR ABBRUCH-SPEZIALIST IN OH**  
• Abbruch • Asbest-Rückbau  
• Teilabbruch • Entkernung  
termingerecht | verlässlich | zertifiziert  
**Von SCHÖNFELS**  
Recycling • Bau • Abbruch  
☎ 04371 - 50 10 100  
Puttgarden, Westerdor 2, 23769 Fehmarn, [www.von-schoenfels.de](http://www.von-schoenfels.de)

**Leckageortung!**  
Erst Wasserschaden finden  
dann Haus trocknen  
- Leckageortung  
- Wasserschadenbeseitigung  
- Brandschadensanierung  
- Schimmelsanierung  
- Feuchtemessung  
**04523 - 95 240 95**  
Oliver Tews  
Sandkuhle 3  
23714 Malente  
[info@ttb-gmbh.com](mailto:info@ttb-gmbh.com)

**Jörg Ehlers**  
Metallbaumeister  
• Garagentore / Markisen  
Türen - Fenster - Rollläden  
• Schlüsseldienst  
• Elektronik-Zylinder  
• Schließ- und  
Sicherheitstechnik  
  
Hospitalstr. 1 • 23701 Eutin  
Tel.: 0 45 21 / 7 96 90 71  
[www.joergehlers-eutin.de](http://www.joergehlers-eutin.de)

# IMMOBILIEN

## Verkäufe

**MEHR LEISTUNG  
MEHR BEKOMMEN**  
**OTTO STÖBEN**  
☎ 0800 7863236 IMMOBILIEN

## Kaufgesuche

**Familie kauft Haus mit Garten von Privat**, Tel. 01520-2639692

## Vermietung

**MEHR ERFAHRUNG  
MEHR SICHERHEIT**  
**OTTO STÖBEN**  
☎ 0800 7863236 IMMOBILIEN

**Bad Malente, TOP-60 qm Whg., 2 Zi. Whg., 2. Etage, EBK etc., 560,- € mtl. zzgl. NK u. Hzg. Kauti- on 1.680,- € vor Einzug, sofort frei.**  
**T 04523 - 8804990**

**Bad Malente, schöne 6 Zi. Wohnung, sofort frei für solvente Mieter, 130 qm, EBK, 2 Balkone etc., in Jugendsdtilvilla, 1.050,- € mtl. Miete, zzgl. NK u. Hzg. Kau- tion 3.150,- € vor Bezug.**  
**T 04523 - 8804990**

**2 Zi.-Atelier-Wohnung, OG, im Privat- haus, ca. 86 qm, in Malente am Kelersee. Gr. kompl. Bad, neue EBK, gr. Balkon über gesamte Wohn- raumbreite, 550,-€ KM + NK + 3 MM MK für 1-2 Personen, NR, kei- ne Haustiere. Tel.04523/201093 ( 9.00-10.00 + ab 18.Uhr)**

**Eutin, Gewerbefläche** (Einzel- handel), 100-140 qm, mit Stell- plätzen und div. Nebenflächen, für Werkstatt, Produktion und Lager, ca. 140 qm, Berliner Platz, Ecke Albert Mahlstedt Str., Mietpreis VHS. Tel. 04521- 5411

**Garagen zu verm. in Malente, Volliso- liert mit Strom, ab Nov., 65,- € Tel. 0172-7254991**

**Malente Ladenraum** ca. 35 qm, gute Lage, zu verm. Tel. 04523-1580

**Winterquartier für Wohnwagen und Boote** in Ascheberg frei. Tel. 04526- 8303

## Vermietung

**Eutin-Fissau, 1,5Zi-Whg., EG, 35qm, zzgl. eigenem Keller/Wasch- küche ca. 7qm, EBK, Duschbad, Glasfaseranschluss+Stellplatz mög- lich, EUR 300 kalt, ab sofort, Tel. 04521/7969033, ab 18:00 Uhr**

**Ab 1. April zu vermieten:**  
**Friseur-Salon in der City Eutins**  
In Top-Lage direkt in der Fussgängerzone Königstrasse mit allen Anschlüssen/Vorrichtungen zum Betrieb des Salons mit ca. 90 qm, 2. Zugang vom Parkplatz Stadtgraben. Auch alle anderen Branchen möglich.  
**Direkt vom Eigentümer !**  
**04521/766026**

## Abkürzungen

- Balk. .... Balkon
- BK ..... Betriebskosten
- DG ..... Dachgeschoss
- DH(H) .... Doppelhaus(hälfte)
- Du. .... Dusche
- EBK ..... Einbauküche
- EFH ..... Einfamilienhaus
- EG ..... Erdgeschoss
- ELW ..... Einliegerwohnung
- Gä.-WC ..... Gäste-WC
- Grdst. .... Grundstück
- HVR ... Hauswirtschaftsraum
- Kaut. .... Kauti- on
- KM ..... Kaltmiete
- MM ..... Monatsmiete(n)
- MS ..... Mietsicherheit
- NK ..... Nebenkosten
- OG ..... Obergeschoss
- REH ..... Reihenendhaus
- RMH ..... Reihenmittelhaus
- Stpl. .... Stellplatz
- Terr. .... Terrasse
- V-Bad ..... Vollbad
- V-Keller ..... Vollkeller
- v. Priv. .... von Privat
- WM. .... Warmmiete
- zvm. .... zu vermieten

**- Heizöl -**  
prompt + preiswert  
**Weidemann • Pönitz**  
☎ 045 24 / 70 60 60

**Town & Country HAUS** Ihr Hausbaupartner vor Ort  
Traumhausschmiede GmbH  
24238 Selent  
**traumhausschmiede.de**  
**ferienhausbau-ostsee.de**

**FLIESEN-BEKO**  
Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten  
Tel. 01 72 / 4 08 34 63  
oder 0 45 27 / 18 14

**GEHM + BARTH OHG**  
**FLIESENFACHGESCHÄFT**  
Inh. C. Schadwinkel + S. Herrmann  
Wilhelm-Wisser-Straße 18 · 23701 Eutin  
**Wand- und Boden- fliesenverlegung jeglicher Art**  
**Reparatur-Sofort-Service**  
**04521/8454411**  
**od. 7613372**  
**E-Mail: info@gehm-barth.de**

**UMZÜGE**  
**Max Preuß**  
**Wir ziehen Sie um!**  
Maßgeschneiderte Umzüge, Spezialtransporte und Einlagerungen.  
**Tel. 0 43 42/31 01**

**JOST & ZYNDA GBR**  
**HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR**  
**KOMPLETT-BÄDER**  
BERATUNG · PLANUNG  
**DACHKLEMPNEREI**  
**HEIZUNGSANLAGEN**  
STÖRUNGSDIENST & WARTUNG  
WEIDESTRASSE 50  
23701 EUTIN  
TEL. 04521-775910  
FAX 04521-775911  
jost.zynda@yahoo.de

**System Immobilien**  
Mit System in die eigenen vier Wänden seit 1998  
**SIE WOLLEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?**  
**ICH FINDE DEN RICHTIGEN KÄUFER FÜR SIE.**  
**100% kostenlos**  
Sven Carle: Tel. 04525-501418  
+ 0176-97620645  
info@system-immobilien.com

**ROHSE UMZÜGE EUTIN**  
**Neue Tel.-Nr.: 0 45 23 / 2 07 77 77**  
**und 01 72 / 4 34 02 66**  
**Ihr Umzug in guten Händen**

**IM NORDEN**  
IMMOBILIEN  
Ihre Spezialisten für Immobilienvermittlung und Baufinanzierung  
**www.im-norden-immobilien.de**  
Tel: 04521 79045-0

**UMZÜGE**  
**RR LOGISTICS**  
international movers  
**Umzugsspedition Lagerung · Service**  
Inh. Rolf Roggensack  
Sierksdorfer Str. 13 · **Neustadt**  
Tel. **04561 5268972**  
info@rr-logistics.de · rr-logistics.de

BERATUNG VOR ORT Wir arbeiten mit CREATON  
**HERBST AKTION NEUES DACH**  
100m² Dachneueindeckung mit hochwertiger Creaton-Tonpfanne, Altdachabriss, Lattung mit Wärmedäm- mung. Gute und sehr zügige Ausführung!  
**Jetzt 25% Rabatt!**  
Dachdeckerei und Zimmerei-Arbeiten:  
**0431 / 38 74 99 16**  
**METTERNICH**  
Bedachung GmbH

**NAVONA**

Naturstein Pflaster

Erd- und Baggararbeiten • Kellersanierung  
Rohrleitungsbau • Betonpflasterarbeiten  
Holzterrassen • Baumaschinenvermietung  
Maurer- und Betonarbeiten  
Am Rugenbarg 2 | 23730 Beusloe  
mobil 0151 / 200 30 251 | E-Mail: navona-1977@gmx.de

**BAUGESELLSCHAFT FÜR TIEF- UND ROHRLEITUNGSBAU mbH**  
Ihr leistungsstarker Partner für  
Pflasterung • Kellersanierung  
Grundstücksentwässerung  
Erarbeiten/Baugrubenaushub  
Verkauf von Kleinstmengen: Baustoffe • Beton- u. Granitpflaster • Bordsteine usw.

**OTG**  
Telefon **04361 920**  
Fax **04361 9226**



# Stellenmarkt



**Maler**  
günstiger Maler mit Erfahrung  
schnell - sauber - professionell  
**Tel. 0 15 22 / 7 10 67 89**

Für ein Einfamilienhaus  
**suchen** wir eine vertrauliche  
**Reinigungskraft**  
auf 450 € Basis!  
**Tel. 01 70 / 2 91 66 94**

**Maurer (gerne Rentner)**  
für Fugarbeiten im Außenbereich  
in gepflegter Wohnanlage in Plön  
**auf 450,- Euro-Basis gesucht.**  
Weitere Informationen erhalten Sie  
telefonisch unter 0 45 22 - 92 75  
(Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr)  
oder per E-Mail: bk-ploen@t-online.de

**Alles  
aus einer Hand**  
**Michael Waghals**  
Fliesenarbeiten, Innenausbau, Malerarbeiten,  
Fenster- und Türeinebau, Verlegen von  
Bodenbelägen  
**Tel. 01 77 / 2 30 06 87**

## MECHATRONIKER FÜR KRAFTFAHRZEUGE (m/w)

ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES WERKSTATT-TEAMS SUCHEN  
WIR SIE ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN TERMIN.

**Stellenbeschreibung:**

- Wartung und Instandsetzung PKW/Transporter
- Reifen und Fahrwerkstechnik
- Karosserieinstandsetzung

**Stellenanforderung:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Kraftfahrzeugmechatroniker
- Führerscheinklasse B

Gern erwarten wir Ihre Bewerbung. Weitere Infos auf: [www.gollan.de](http://www.gollan.de)

GOLLAN-SERVICE GMBH  
Dorfstraße 7, 23730 Neustadt/Beusloë  
Tel. 04561-398-0




Rohde Maschinenbau ist spezialisiert auf den Sondermaschinenbau für die Kunststoff- und Elastomer Industrie. Es werden Tiefziehmaschinen, Werkzeuge, Stapelmaschinen und diverses Zubehör entwickelt und gebaut. Die Maschinen und Werkzeuge werden global verkauft und erfordern höchste Genauigkeit, deshalb fertigen wir unsere Maschinen- und Werkzeugkomponenten ausschließlich im eigenen Betrieb.

### Zur Unterstützung der Fertigung im Dreh- und Fräsbereich suchen wir **Zerspanungsmechaniker.**

Durch die Werkzeugfertigung ist die Tätigkeit sehr abwechslungsreich und anspruchsvoll in der Genauigkeit. Wir bezahlen überdurchschnittliches Gehalt sowie eine zusätzliche betriebliche Altersversorgung. Der Jahresurlaub beträgt 30 Tage.

Eine aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an  
**Rohde@Rohde-Maschinenbau.de,**  
bei Nachfragen bitte unter 0 45 21 - 7 79 96 anrufen.  
**Rohde Maschinenbau GmbH**  
**Max-Planck-Str. 2 D · D-23701 Eutin**

Stellenmarkt

**Pflegedienstleitung (m/w)**



- Attraktiver Arbeitsplatz mit Meerblick
- Starkes Team und familiäre Atmosphäre
- Jährliche Sonderzahlungen
- Treue- und Jubiläumsbonus
- Zuschüsse zur betrieblichen Altersvorsorge
- Möglichkeiten zur Weiterqualifizierung
- Willkommensprämie

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!  
DANA Ostsee-Seniorenresidenz  
z.Hd. Ilona Gosch  
Am Kiebitzberg 9 und 11  
23730 Neustadt in Holstein  
Tel. 0 45 61 - 52 52 00  
kontakt@ostsee-sr.de  
karriere.dana-gmbh.de



Zum nächstmöglichen Zeitpunkt **suchen** wir eine/einen  
**Lohn- und Finanzbuchhalter/-in**  
in Teil- oder Vollzeit.

Wir bieten ein freundliches Arbeitsumfeld  
in einem Familienunternehmen, bei guter Bezahlung.

**Ihr Profil:** eine abgeschlossene Berufsausbildung zur  
Steuerfachangestellten, sicherer Umgang mit entsprechenden  
EDV- Programmen. Sie verfügen über gute  
Kommunikationsfähigkeiten und sind teamfähig.




**Seepark Süsel GmbH**  
**Christian Rumpel**  
Süseler Moor 8 · 23701 Süsel  
E-Mail: [fun@wasserski-suesel.de](mailto:fun@wasserski-suesel.de) · [www.wasserski-suesel.de](http://www.wasserski-suesel.de)

## Laufend Geld verdienen?



### ... werde Verteiler in unserem Team

Jeden Mittwoch in einem Verteilgebiet in Ihrer Nähe.  
**Bewerben Sie sich jetzt**  
(Mindestalter 14 Jahre, auch Frührentner und Rentner):

**Wir suchen Zusteller in:**

- Eutin • Neuarmhorst
- Schönwalde

telefonisch unter  
**0 45 21 / 70 11 20**  
per E-Mail unter  
[vertrieb@der-reporter.info](mailto:vertrieb@der-reporter.info)

  
Das Familienwochenblatt  
 Lübecker Str. 12  
 23701 Eutin

# Stellenmarkt



## BiZ in den Herbstferien geöffnet

**Ostholstein (t).** Das Berufs-informationszentrum (BiZ) in der Agentur für Arbeit Lübeck ist auch in den Herbstferien geöffnet. Hier können sich Jugendliche und Erwachsene informieren, die vor der Berufswahl stehen oder sich beruflich umorientieren wollen. In den vier Themeninseln „Arbeit und Beruf“, „Ausbildung und Studium“, „Ausland“ sowie „Bewerbung“ gibt es insgesamt 35 Internetabeitsplätze. Sie ermöglichen einen schnellen und kostenlosen Zugang zu den Portalen JOBBÖRSE, BERUFENET und KURSNET sowie weiteren Informationsplattformen. Neben der Suche nach freien Ausbildungsplätzen oder Arbeitsstellen, können im Portal BERUFE.TV Filme zu ausgewählten Berufen angeschaut werden. Die Datenbank BERUFENET bietet über 3.100 Berufsbeschreibungen vom Ausbildungsinhalt über Aufgaben und Tätigkeiten, Zugangsvoraussetzungen, Verdienst- und Beschäftigungsmöglichkeiten bis hin zu Perspektiven und Hinweisen auf weitergehende Infor-

mationsquellen. In KURSNET finden die Besucher einen Überblick über die bundesweiten Fort- und Weiterbildungsangebote. An drei spezielle Bewerbungs-PCs können Bewerbungsunterlagen erstellt und bearbeitet werden. Die Besucher können den eigenen USB-Stick mitbringen, Bewerbungsfotos hochladen, Unterlagen einscannen, die Bewerbung ausdrucken oder online verschicken. Für den direkten Kontakt zu Betrieben steht bei der Stellensuche ein Arbeitgebertelefon zur Verfügung. Mit einer Spielecke ist auch der Nachwuchs versorgt, während die Eltern die BiZ-Angebote nutzen.

**Fahrer gesucht!**  
2 x wöchentlich  
Di.-/Fr.-Nacht für die  
Zeitungsauslieferung.  
Tel: 01 72 / 4 45 81 91

**Wir suchen Persönlichkeiten und keine Profile**

für unser kleines, charmantes Privat-Hotel (Garni/18 Zimmer)  
mit Charakter

**Rezeptionist/in (Spätdienst)**

**Frühstücksdienst**

**Housekeeping**

**Assistent/in der Geschäftsleitung**

in Voll- oder Teilzeit zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

**Tel. 0 45 03 / 888 0 • info@villaroehl.de**

**Wir suchen zu sofort einen  
IT-Servicetechniker (m/w)**

Sie arbeiten selbstständig, sind teamfähig und belastbar?  
Dann verstärken Sie unser Team!

#### Einstellungsvoraussetzungen:

- abgeschlossene Ausbildung im IT-Bereich
- sehr gute Kenntnisse in MS-Betriebssystemen und Servertechnologien
- gute Netzwerkkenntnisse
- Berufserfahrung im IT-Support wünschenswert
- sicheres, kundenorientiertes Auftreten

#### Ihre Aufgaben:

- Installation und Wartung der IT-Infrastruktur bei unseren Kunden
- Projektierung von IT-Lösungen
- Reparatur von IT-Hardware
- Netzwerkinstallationen

Senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:  
**bewerbung@bb-comtec.de**

**www.bb-comtec.de**

Marco Bläsing-Ohm - Industriestrasse 7 - 23701 Eutin



**Haushaltshilfe gesucht** in Bujendorf, älteres Ehepaar ohne Haustiere, 3 Std. 45,-€, wöchentlich o. 14-tägig. Tel. 04529-9986077

**Haushaltshilfe zuverlässig**, vertrauenswürdig gesucht für 2 gepfl. Privathaushalt. Nähe Eutin. Tel. 0173-2413241

**Wir suchen** für alle Belange in unseren modernen Haushalt eine zuverlässige, tierliebende Haushaltshilfe. Bei Eutin auf dem Land. Auch die Versorgung von Hund / Katze in unserer Abwesenheit. Evt. mit Übernachtung. Sonst stundenweise nach Absprache. Freie Zeiteinteilung. Tel. 0178- 5558579

### Bock auf Gastro?

Wir suchen motivierte Team-Player für Küche und Service!

**www.salzspeicher.com**

Zur Verstärkung unseres familiären Teams suchen wir eine **Restaurantleitung m/w** sowie **Servicekraft m/w** in Festanstellung ab 1.11.2018 und **1 Koch m/w** zum 01.03.2019.

Außerdem suchen wir **Schülerinnen u. Schüler als Aushilfe.**

**Super Verdienstmöglichkeiten.**

Bei Interesse im Brauhaus melden:  
Tel. 04521 - 766777



Markt 11, 23701 Eutin  
www.brauhaus-eutin.de

### TEAMVERSTÄRKUNG GESUCHT!

- **gelernte Gärtner(in)** jeder Fachrichtung, faire Bezahlung
- **Meister(in) Garten- und Landschaftsbau** (Lohn nach Vereinbarung)
- **mehrere Helfer oder Helferinnen** (möglichst mit FS) für den Winterdienst (auf Minijob-Basis) in Eutin, Malente, Plön, Scharbeutz, Oldenburg, und Lübeck! Bei guter Eignung ist eine FestEinstellung im nächsten Frühjahr nicht ausgeschlossen! Stundenlohn über 12 €.

### TEAMVERSTÄRKUNG GESUCHT!

**Der HausMeister**  
Kommt wie gerufen!  
Industriestraße 10, 23701 Eutin  
04521/1701 o. 0171/4332330  
info@derhausmeister.de

**Gärtner Rentner sucht Arbeit**  
Hecke, Bäume, Büsche, Vertikutieren  
Tel. 01 575/0140594  
**Reservieren Sie jetzt den Winterdienst bevor es zu spät ist!**

**Erfahrene Putzhilfe** sucht Betätigungsfeld in Eutin. Tel. 04521-8307480

**Tapezier, Streich- und Fußbodenverlegearbeiten.** Tel. 01577-3843670



**OHGG**

**Wir übernehmen**  
**Hausmeisterdienste**  
**Jahresgartenpflege**  
**Vertikutieren**  
**Parkplatzpflege**  
**Treppenhausreinigung**  
**Unterhaltsreinigung**  
**Fensterreinigung**  
**Ostholsteinische Haus- und Grundstücksbetreuung**  
Tel.: 0 45 21 / 7 76 50 51  
www.ohgg.de • info@ohgg.de

### BOCKHOLDT

**Sauberkeit liegt uns im Blut.**

Denn wir sind ein Familienunternehmen, das sich seit Generationen auf die Gebäudereinigung im Norden spezialisiert hat. Mit 18 Standorten und rund 6.000 Mitarbeitern zählen wir hier zu den größten Arbeitgebern. Werden auch Sie Teil unserer Familie!

Wir suchen Sie **ab sofort** als:  
**Reinigungskraft m/w**

in Bad Malente:  
6x wö. Mo. – Sa.  
06.00 – 08.15 Uhr

Bitte kontaktieren Sie uns unter  
04531 880 30 11.

**Wir freuen uns auf Sie!**



**BAYSIDE**  
**HOTEL - SCHARBEUTZ**  
**MITARBEITER**  
**GESUCHT**

**AB SOFORT**  
**(m/w)**

**KOCH**

**SERVICE**

**BARKEEPER**

ganzjährige Beschäftigung  
Voll- oder Teilzeit  
Übertarifliche Bezahlung  
Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen bitte per E-Mail an:  
**Bewerbung@Bayside.de**



# Gelungene Benefiz-Veranstaltung zum Hospiztag

**Eutin (t).** Mit einem Erlös von 237,72 Euro war die Hospizinitiative sehr zufrieden mit einer gelungenen Benefiz-Veranstaltung zum Internationalen Hospiztag in der Kreisbibliothek Eutin. Der Literaturwissenschaftler Dr. Wolfgang Griep hatte ein Bündel von Gedichten und Texten des Lyrikers Robert Gernhardt zum Vortragen ausgewählt und unterhielt 55 Personen im Publikum kurzweilig auch mit einer Lebenswürdigung des Frankfurter Autors. Die Musikgruppe TriBunt spielte Musik von Lydie Auvray, Schostakovich sowie traditionelle Weisen aus Osteuropa abwechslungsreich und schwungvoll. Dirk Maas an Klarinetten, Querflöte oder Kontrabass, Elena



Die Hospizinitiative Eutin freut sich über eine gelungene Benefizveranstaltung zum Internationalen Hospiztag mit Musik und anregenden Gesprächen.

Königsmann am Akkordeon und Reinhard Königsmann an der Gitarre verstanden es, das Publikum mitzunehmen. Auf große Begeisterung stieß das gemeinsam gesungene Abendlied „Kein schöner Land“, das Dirk Maas - routiniert als Musiklehrer - anstimmte. Der rührige Hospizverein freute sich, dass bei dem bewährten Format „Eutiner Hospizgespräche“ diesmal auch ein anderes Publikum angesprochen wurde als bei den Fachvorträgen zu Hospizthemen. Die Vorsitzende der Hospizinitiative Brigitte Maas betonte, dass auch Musik und Literatur dazu gehört, wenn hospizliche Begleitung am Lebensende geleistet wird.

## Kleinanzeigen

### Bekanntschaffen

**Partnersuche  
erfrischend anders!**  
Vorgestellt vom NDR-TV  
und der Presse  
Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder  
[www.partnerboerse-nord.de](http://www.partnerboerse-nord.de)

### Möbelmarkt

**AK MÖBEL**  
Haushaltsauflösungen  
Entrümpelungen  
Tel. 0 43 63 / 8 62 97 00

### Tiermarkt

**Heucobs**  
**20kg... 13,90 €**  
**Grünes Warenhaus**  
23701 Eutin-Neudorf  
Plöner Str. 91  
Telefon (0 45 21) 31 34

**Fussels Fellstylist**  
Der Hundesalon  
...bevor Sie das Haar in der Suppe finden!  
0 45 21/830 52 22

**Tierportraits**  
Tierfotografie & Objektkunst  
Jörg Grabandt  
[www.art-foto-design.de](http://www.art-foto-design.de)  
info@art-foto-design.de  
Tel. 0179 9218233  
Segauer Str. 7 23717 Kasseedorf

### Unterricht/Nachhilfe

**Englisch diplo. Lehrerin**, 20 Jahre England, 10 Jahre Studium (University Readings, London School of Economics), lebendiger, erfolgsorientierter Unterricht, Nachhilfe, Business English, Konversation, Referenzen, Tel. 04521-8300590

### Verkäufe

**Moderne Küche**, weiß, mit Marken-geräten, 4.J.alt, Tel. 0160/92121498  
**Moderne Schlafzi.-Möbel**, Schrank, 5-Türen, Tel. 0160/92121498  
**Spiegel Bestseller** 7 Bd. v. Jeffrey Archer z. 1/2 Neupr. zu verk. Erstausg. 2011 Fam. Saga England 1919-90 Politik, Macht, Intrigen, Bankwesen. Näheres unter Tel. 0176-45846930

### Verschiedenes

**Bauer Schramm**  
Qualität direkt vom Bauern  
Fleisch und  
Wurstspezialitäten von alten  
Schweinerassen, Hähnchen  
und Perlhühnern  
**Kassler, Kohlwurst u. Braten**  
Freitag 14 - 17 Uhr  
Samstag 10 - 13 Uhr  
Schwienkuhlen 28 • 23623 Ahrensböök  
Tel. 04525 - 1812  
[www.BauerSchramm.de](http://www.BauerSchramm.de)

**Schmackh. Bioäpfel** kostenl. abzugeben. (Pflück- u. Fallobst). Tel. 0171-1916578

### Verschiedenes

**Sita's Brautmoden**  
Seit 1984  
Verleih & Verkauf  
zu vernünftigen Preisen  
Ihr persönlicher Termin  
unter Tel. 0 45 21 - 55 65  
[www.sitas-brautmoden.de](http://www.sitas-brautmoden.de)

**STOPP!!!**  
**Dachrinnenreinigung**  
vom Dachdecker,  
laufender Meter 1,- €  
☎ 0151/27557659

**MS FARBENGESCHÄFT & MALEREIBETRIEB**  
Laminat..... ab 9,95 €/m<sup>2</sup>  
Vinylbodenbelag .... ab 9,95 €/m<sup>2</sup>  
Teppichboden ..... ab 7,95€/m<sup>2</sup>  
**KOSTENLOSE LIEFERUNG!**  
Mega Wandfarbe  
12,5 Ltr. hochdeckend ..... 39,95 €  
Bökenberg 2 · Ahrensböök · Tel. 0 45 25 / 784 98 95  
01 72 / 7 70 20 18 & 0 15 77 / 3 84 36 70

**Klavierstimmen,**  
Ausführung sämtlicher  
Klavierbauarbeiten  
**Stefan Schafft, Dannau**  
Tel. 0 43 83 / 99 96 20

**Hof- und Garagenflohmarkt** ( Haus-  
haltsauflösung von ganz Jung bis  
Alt), Cashagen, Dorfallee 60, Sa  
06.10. von 9.00-17.00 Uhr

**Klavierstimmer Duijn.** Tel. 04521-4106 oder 0177-4697150

**Leicht defekte Heimorgel** gegen Ab-  
holung zu verschenken, Tel. 0172/  
8739068

**NEU** [www.dein-ostholstein.de](http://www.dein-ostholstein.de) **NEU**  
Präsentieren Sie sich und Ihre Firma online  
in Ihrer Stadt und Umgebung  
100,- Rabatt für die ersten 10 gewerblichen Partner

### Verschiedenes

**Apple HomePod  
jetzt bei**  
JessenLenz - Huxstr. 26 - HL  
[www.jessenlenz.de](http://www.jessenlenz.de)

**Hole Altmittel, Waschm.,  
E-Herde, Edelmetalle;  
Haushaltsauflösungen.  
Schnell und kostenlos.**  
Tel. 0173 - 7 42 44 24

**Fragen Sie  
zuerst  
den Fachmann ...**  
**Schmidt**  
HEIZUNG · SANITÄR  
Weidestraße 51 · 23701 Eutin  
Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

**Flohmarktartikel** werden kostenlos  
abgeholt! Tel. 04523-7806

**Für Flohmarkt** versch. Artikel kosten-  
günstig (VHS) abzugeben. Tel. 0171-  
1916578

**Möbellagerung, Raum** 90 qm, in Eutin  
gesucht. Tel. 04521-8489974

**Kleinanzeigen aufgeben**  
[www.der-reporter.info](http://www.der-reporter.info)

### Zweirad

**26" Elektrik-Fahrrad** "Pedelec" Neu,  
für Männer + Frauen, in Silber, 350,-  
€ VHB zu verk. Tel. 04521-4759

## Familienanzeigen

### Piet Hinnerk

\*30.09.2018  
52 cm · 3250 g



Wenn aus Liebe Leben wird,  
bekommt das Glück einen Namen.

**Mathias und Steffi  
Hinnerk**

Herzlichen Dank an das  
Kreissaal-Team der Sana-Klinik.

$1 + 1 = 4$

Nun ist er endlich da...  
Freudig erwartet ist am 27.08.2018  
um 16.02 Uhr mit einer Größe von 54 cm  
und einem Gewicht von 4.180 g

**Hans Rudolf Cort**

in der Sana Klinik Eutin geboren.

Ein ganz besonderer Dank gilt Kathrin Fritz, Dr. Aygün,  
dem Team der Wochenstation und Dr. Georgiadis.

**Nina Böttger-Nipp & Jörn Nipp**

geb. Meyer-Böttger

mit der großen Schwester

**Anne Hermine**

Sagau



Aus Klein wird Groß!

**Endlich 18!**

**Dennis Kuhlmann**

5. Oktober 2018

Wir wünschen Dir alles Gute

Deine "Alten" mit Thies

Wir haben Dich lieb!



**Goldene Hochzeit**

**4. Oktober 2018**



**Antje & Helmut Kriese**

Auf 50 Jahre Eheglück schaut ihr beide jetzt zurück.  
Ihr habt in Eurem Leben so viel uns schon gegeben.

Für alle Mühe, die Ihr Euch macht,  
sei hiermit Dank Euch dargebracht.

Es möge für Euch im weiteren Leben  
noch viel Freude und Gesundheit geben.

Herzlichen Glückwunsch zur Goldenen Hochzeit von  
**Nicole & Christoph mit Niklas & Tim**



**Diamantene  
Hochzeit**

**Jrmgard & Fiete  
Scharf**

Am 4. Oktober 2018 feiern unsere Lieben  
das Fest Ihrer Diamantenen Hochzeit!

Es gratulieren von ganzem Herzen  
**Arend, Reiner, Andreas, Katharina,  
Ulli, Kirsten, Klaas, Janne.**



Sagau im Oktober 2018



## Das können wir auch!

### Ein Gottesdienst von und für Jugendliche

**Eutin (t).** Was passiert, wenn ein Gottesdienst von Jugendlichen vorbereitet und gehalten wird? Um genau das herauszufinden, lädt die Evangelische Jugend in der Holsteinischen Schweiz alle Jugendlichen aus der Region zu einem selbst gestalteten Jugendgottesdienst am 5. Oktober um 19 Uhr im Gemeindesaal an der St. Michaeliskirche in Eutin ein. Dieser Gottesdienst wird im Rahmen des Ferienaktion "Das können wir auch! - ein Gottesdienst

von und für Jugendliche" von Jugendlichen vorbereitet. Wer sich nicht überraschen lassen will, kann das Thema, unter dem der Gottesdienst steht ab dem 4. Oktober 2018 auf der Homepage der Evangelischen Jugend in der Holsteinischen Schweiz unter [www.evangelische-jugend-holsteinische-schweiz.de](http://www.evangelische-jugend-holsteinische-schweiz.de) nachlesen. Die Evangelische Jugend freut sich auf alle Interessierten und auf einen schönen gemeinsamen Jugendgottesdienst.

## Arzt- Notdienst

### Eutin

Der ärztliche Bereitschaftsdienst bei akuten Gesundheitsproblemen ist außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten insbesondere an Wochenend- und Feiertagen unter der landesweit einheitlichen Rufnummer

**116117**

(kostenlos und vorwahrfrei) zu erreichen.  
Die zentrale Anlaufpraxis ist die Sana Kliniken Ostholstein GmbH, Klinik Eutin, Hospitalstraße 22, 23701 Eutin.

### Ärztlicher Notdienst:

Die Öffnungszeiten sind am Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 18 bis 21 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und 18 bis 21 Uhr.

### Kinderärztlicher Notdienst:

Die Öffnungszeiten sind am Samstag, Sonntag und an den Feiertagen von 10 bis 15 Uhr.  
**Bereitschaftsdienst der Zahnärzte Ostholstein/Nord**  
(Bereiche Neustadt, Grömitz, Schönwalde, Oldenburg, Heiligenhafen, Fehmarn):  
Telefon 04521/44542

### Ostholstein/Süd

(Bereiche Eutin, Ahrensböck, Scharbeutz, Timmendorf, Bad Schwartau): Telefon 04521/6669

## Apotheken- Notdienst

Die nächsten zwei  
**notdienstbereiten Apotheken:**  
jeweils von 8:00 Uhr des angegebenen Tages bis 8:00 Uhr des Folgetages

### Mittwoch, 3. Oktober 2018

Kur-Apotheke, Schillener Str. 2,  
24306 Plön, 04522-760869  
Meeresstrand-Apotheke,  
Badeweg 1, 23683 Scharbeutz,  
04503-72220

### Donnerstag, 4. Oktober 2018

Rosen-Apotheke,  
Am Berliner Platz, 23701 Eutin,  
04521-798071  
Markt-Apotheke, Am Markt 5,  
23730 Neustadt, 04561-51960

### Freitag, 5. Oktober 2018

Die Kgl. Privil. Apotheke und  
ARBOMED Sanitätshaus,  
Plöner Str. 5, 23623 Ahrensböck,  
04525-1228

Finken-Apotheke, Teichtorstr. 3,  
24321 Lütjenburg, 04381-7633

### Samstag, 6. Oktober 2018

Flora-Apotheke, Bahnhofstr.  
45, 23714 Bad Malente-  
Gremsmühlen, 04523-3010  
Linden-Apotheke, Plöner Str. 28,  
23623 Ahrensböck, 04525-2199

### Zentrale Apotheken-Notdienst- Auskunfts-Nummer:

Vom Handy alle Netze  
ohne Vorwahl (69 Cent/Minute)  
Tel. 22833

Vom Festnetz (kostenfrei)  
Tel. 0800-0022833



# Kirchliche Nachrichten



## EUTIN

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin**  
**St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2**  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 10.30 Uhr: Gottesdienst  
**Gemeindesaal, Schlossstraße 11**  
**Freitag, 5. Oktober**  
 12 Uhr: Mittagstisch  
**Martin-Luther-Kirche, Dorfstraße**  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Eutin**  
 Plöner Straße 44  
**Freitag, 5. Oktober**  
 18.30 Uhr: Gottesdienst  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 11 Uhr: Gottesdienst  
**Mittwoch, 10. Oktober**  
 9 Uhr: Gottesdienst

**Freie Evangelische Gemeinde**  
 Industriestraße 11  
**Donnerstag, 4. Oktober**  
 19-21.30 Uhr: Alpha-Kurs  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 10 Uhr: Gottesdienst und Kindergruppen  
**Dienstag, 9. Oktober**  
 9.30 Uhr: Treffpunkt Bibel

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Baptisten**  
 Plöner Straße 123  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 10-11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergruppen, Infos unter www.Baptisten-Eutin.de

## EUTIN

**Dienstag, 9. Oktober**  
 19.30 Uhr: „Unser Dienstag“ mit Bibel, Gebet, Gesang.  
**Freie Christengemeinde Eutin**  
 Neumühle 1  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 9.30 Uhr: Gottesdienst  
**Dienstag, 9. Oktober**  
 19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde  
**Mittwoch, 10. Oktober**  
 15 Uhr: Frauentreff

**Jehovas Zeugen Königreichssaal**  
 Alte Lübecker Landstraße 20 c  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 13 Uhr: Zusammenkunft für die Öffentlichkeit; Bibelstudium anhand des Wachturmes  
**Mittwoch, 10. Oktober**  
 19 Uhr: Leben- und Dienst-Zusammenkunft, Schätze aus Gottes Wort, uns im Dienst verbessern, unser Leben als Christ

**Leuchttfeuer-Gemeinde Lebendige Kirche in Eutin**  
 Friedrichstraße 10  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 10.30 Uhr: Gottesdienst in der Friedrichstraße 10c, Info unter 04521-7747274

**Neuapostolische Kirche Eutin**  
 Plöner Straße 96  
**Donnerstag, 4. Oktober**  
 19.30 Uhr: Gottesdienst

## EUTIN

**Sonntag, 7. Oktober**  
 10 Uhr: Erntedankgottesdienst mit anschließendem Imbiss  
**Mittwoch, 10. Oktober**  
 19.30 Uhr: Gottesdienst

## MALENTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente**  
**Maria-Magdalenen-Kirche**  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl  
**Haus der Kirche, Janusallee 5**  
**Donnerstag, 4. Oktober**  
 15-16.30 Uhr: Seniorenkreis; 17-19 Uhr: Band; 19.30-21.30 Uhr: Chor der Kirchenregion  
**Mittwoch, 10. Oktober**  
 16-18 Uhr: Öffnungszeiten der Kleiderkammer (während der Schulferien geschlossen); 16.30-18 Uhr: Töpfern für Kinder; 18.30-20 Uhr: Töpfern für Erwachsene

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Bad Malente**  
**Samstag, 6. Oktober**  
 18 Uhr: Heilige Messe  
**Dienstag, 9. Oktober**  
 14.30 Uhr: Rosenkranzgebet; 15 Uhr: Gottesdienst

**Christliche Gemeinschaft**  
 Königsberger Straße 38  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst; Hauskreise zu erfragen unter 04523-7509 oder 3191  
**Dienstag, 9. Oktober**  
 9.30-11 Uhr: Spieltreff für Kinder bis 3 Jahren  
**Mittwoch, 10. Oktober**  
 18 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

## UMLAND

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböck Marienkirche**  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 11 Uhr: Erntedankfest, Familiengottesdienst

## UMLAND

**Gemeindehaus, Wallrothstraße 7**  
**Donnerstag, 4. Oktober**  
 19.30 Uhr: Freundeskreis Selbsthilfeeorganisation für Suchtkranke und Angehörige, Jugendraum  
**Montag, 8. Oktober**  
 16-17 Uhr: Kinderchor  
**Dienstag, 9. Oktober**  
 17 Uhr: Kinderchor; 19.45 Uhr: Kantorei; 20 Uhr: Kantorei  
**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Ahrensböck**  
**Samstag, 6. Oktober**  
 17 Uhr: Heilige Messe in der evangelischen Kirche

**Freie Christengemeinde Ahrensböck**  
 Amselweg 1  
**Donnerstag, 4. Oktober**  
 16 Uhr: Kinderstunde  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst  
**Dienstag, 9. Oktober**  
 19.30 Uhr: Bibelstunde  
**Mittwoch, 10. Oktober**  
 19.30 Uhr: Gebet

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau St.-Petri-Kirche**  
**Sonntag, 7. Oktober**  
 10 Uhr: Gottesdienst zum Erntedankfest mit Abendmahl

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Sarau Am Kirchplatz 1**  
**Freitag, 5. Oktober**  
 9.30-11.30 Uhr: Krabbelgruppe von 0-2 Jahren mit Müttern, Vätern, Infos Sabrina Zander unter 04525-642876  
 16.30-18 Uhr: Wölflinge (ab 5 Jahren), Infos bei Karsten Lemke unter 04525-3720  
 16.30-18 Uhr: Pfadfinder, Infos bei Karsten Lemke unter 04525-3720

**Sonntag, 7. Oktober**  
 10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl  
**Montag, 8. Oktober**  
 8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten, Infos bei Claudia Gräfling unter 04525-496868

Kirchliche Nachrichten / Traueranzeigen



*... und meine Seele spannte  
weit ihre Flügel aus,  
flog durch die stillen Lande,  
als flöge sie nach Haus.*

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen  
wir Abschied von*

**Ursel Lieselotte Schmidt**

geb. Klaffke

\* 26.04.1930 † 21.09.2018

*Ingo und Angelika mit Yvonne  
Jens und Claudia  
mit Julia, Saskia und Iria  
Sigrid*

*Neversfelde, Breslauer Straße 7*

*Trauer-gottesdienst am 12.10.2018,  
12:30 Uhr in der Friedhofskapelle  
Rosenstraße in Malente*

*Urnenbeisetzung im Familienkreis*

Plötzlich und für uns alle unfassbar verstarb

**Stephan Bruse**

\* 8. August 1963 † 15. September 2018

Wir nehmen Abschied  
 Susanne Pickel  
 Nadine und Mathias  
 Pascal

Grömitz / Malente

# Kirchliche Nachrichten



## UMLAND

**Dienstag, 9. Oktober**

15-17 Uhr: Seniorennachmittag im GMZ

**Mittwoch, 10. Oktober**

8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten, Infos bei Claudia Gräflich unter 04525-496868

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde**

Jahnweg 2

**Donnerstag, 4. Oktober**

14 Uhr: Seniorenbegegnungen, Jugendherbergsgebäude

**Sonntag, 7. Oktober**

10 Uhr: Gottesdienst

**Gleschendorfer Feldsteinkirche**

Am Kirchberg 2

**Sonntag, 7. Oktober**

11 Uhr: Erntedank-Festgottesdienst mit Abendmahl, Kantorei, Leitung: Christina Engelke

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Neukirchen**

Pastoratsscheune, Hauptstraße 22

**Donnerstag, 4. Oktober**

15-17.30 Uhr: Donnerstagstreff; 15 Uhr: Spielen und Singen; 15.30-17 Uhr: Pfadfinder von 7 bis 9 Jahre

**Kindertagesstätte „Regenbogen“**

Saseler Weg 2

**Mittwoch, 10. Oktober**

15.30-16.30 Uhr: Eltern-Kind-Gruppe

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel**

St.-Laurentius-Kirche, An der Kirche

**Sonntag, 7. Oktober**

10 Uhr: Erntedankgottesdienst mit Abendmahl

## UMLAND

**Jugendboden/Gemeindehaus Süsel**

**Donnerstag, 4. Oktober**

15.30-16.30 Uhr: Kinderchor Laurenties

16.30-17.30 Uhr: Fischgruppe, für Kinder ab 5 Jahren, Leitung: Jugendarbeit der Kirchengemeinde

## UMLAND

18-20 Uhr: Jugendtreff, ab 13. Jahren, Leitung: Jugendarbeit der Kirchengemeinde

**Mittwoch, 10. Oktober**

19 Uhr: Posauenchor unter der Leitung von Danile Krieger

## UMLAND

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Plön Kirche zu Niederkleveez**

**Donnerstag, 4. Oktober**

17 Uhr: Jugendgruppe Modellbau

**Freitag, 5. Oktober**

18 Uhr: Jugendgruppe



**Klaus-Hermann Siehl**

† 4. September 2018

Es ist schmerzlich, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tröstet, wenn man erfährt, dass er von vielen Menschen geliebt, geachtet und geschätzt wurde. Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die uns in so großer Herzlichkeit und Aufrichtigkeit durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie das letzte Geleit, ihre Anteilnahme bekundeten, möchten wir hiermit unseren herzlichen Dank sagen. Besonders danken wir Herrn Pastor Grottko, der FF Hornsdorf/Hornsmühlen sowie dem Bestattungsinstitut Kraushaar.

**Karin Siehl  
Jürgen Siehl und Familie  
Maike Ehlers und Familie**

Fresenfelde, im Oktober 2018

Für einen Moment konnten wir nicht mehr atmen, so wie Du.  
Für einen Moment schlugen unsere Herzen nicht mehr, so wie Deins.  
Nur einen Moment und Du warst fort ...  
Mit all Deiner Liebe hast Du uns behütet und beschützt mit all unserer Liebe lassen wir Dich gehen.

Mein geliebter Mann, Papa, Schwiegerpapa und Opa, lieber Bruder und Schwiegersohn wurde uns viel zu früh genommen.

**Michael Maciejewski**  
\* 13. Oktober 1960 † 21. September 2018

In tiefster Trauer  
Kirsten Maciejewske  
Tabea, Kris und Mayra Scheidt  
Gerrit Maciejewske  
Marion Hartmann und Kinder  
Wilma Stelter

23701 Bujendorf, Dorfstr. 25

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch, dem 10. Oktober 2018, um 11.00 Uhr in der St. Laurentius-Kirche zu Süsel statt.

Pflege24Nord

**24-Stunden-Betreuung in Ihrem eigenen Zuhause!**  
Individuelle Betreuung!  
**Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!**  
**Tel.: 0 45 61 / 52 56 01**  
[www.pflege24nord.net](http://www.pflege24nord.net)

*Frieden op'n Kliff*

DER BEGRÄBNISWALD IN OSTHOLSTEIN.

WALDFÜHRUNGEN  
3./6./10./13./17.10.18 14 Uhr

Sebastian Graf von Platen  
T 0172 95 79 490

[WWW.FREDENOPNKLIFF.DE](http://WWW.FREDENOPNKLIFF.DE)

**GRABSTEINE**

Hochwertige Qualität für alle Friedhöfe  
Friedhofsanträge, Grabeinfassungen, Nachschriften, 5 Jahre Garantie  
**Liegestein** ca. 50 x 40 x 12 cm inkl. MwSt. **99,-**  
Jeder vertiefte Buchstabe inkl. MwSt. **3,60**  
Montag, Mittwoch, Freitag 14.00 - 17.00 Uhr oder nach telefonischer Terminvereinbarung

**DE PAOLI 23701 Eutin**  
**Neudorf, Quisdorfer Str. 1**  
**☎ 0173-56 45 895**  
Preise: [www.contedepaoli.com](http://www.contedepaoli.com)

*Dein Stern, von mir für Dich ausgesucht, ist da*  
♁ 56° 7' N 8° 7' O  
*Er strahlt viel heller als alle anderen.*  
*Deine Schwester Marion mit Frederic, Felix, Alina ... Ich sehe Dich*

Kirchliche Nachrichten / Traueranzeigen



**AUSSTELLUNGEN**

**AHRENSBÖK**  
**Gedenkstätte, Flachstraße 16:**  
 Dauerausstellungen:  
 -Das frühe KZ – Unsere Schule war ein KZ.  
 -Am Anfang stand die Judenkartei. Verfolgung und Enteignung in Ahrensböök.  
 -Man hat mir vier Jahres meines Le-

C 26207  
**der reporter**  
**Das Familienwochenblatt**

**Eutin/Malente**  
 Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrensböök, Süsel, Schönwalde sowie alle in diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin  
 Lübecker Straße 12, 23701 Eutin  
 Tel. (0 45 21) 70 11 - 0,  
 Fax (0 45 21) 70 11 33

**BURG-VERLAG GmbH & Co KG**  
**Fehmarnsches Tageblatt**  
 23769 Burg auf Fehmarn  
 Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag  
 Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker, Olaf Glau  
 Redaktion: Esther Dörrhöfer, Astrid Jabs, Lotta Schneider  
 Gesamtherstellung: Burg-Verlag  
 22. Jahrgang  
 Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2018  
 AD A  
 Auflagenkontrolle durch  
 Wirtschaftsprüfer nach den  
 Richtlinien BVDA und BDZV  
 Druckauflage 4. Quartal 2017  
 Ausgabe Eutin/Malente: 28.551  
 Eutin/Malente & Plön/Preetz: 52.750

**Annahmeschluss für Anzeigen und Redaktion: montags 16 Uhr!**  
 E-Mail für Anzeigen: anzeigen@der-reporter.info  
 E-Mail für Redaktion: redaktion@der-reporter.info

**Unsere Partner:**  
 »der reporter« Neustadt  
 BALVICUM-Verlag,  
 Tel. (0 45 61) 51 70 - 0, Fax 51 70 90  
 »der reporter« Timmendorfer Strand  
 Verlag: PM-Druck,  
 Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08  
 »der reporter« Fehmarn / Heiligenhafen  
 Stüben-Verlag-Werbung,  
 Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97  
 »der reporter« Oldenburg in Holstein  
 Burg Verlag GmbH & Co. KG,  
 Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03  
 »der reporter« Bad Doberan / Kühlungsborn  
 Verlag: NORD-REPORT-VERLAG,  
 Tel. (03 82 93) 4 10 00, Fax 41 00 11  
 »Probsteer«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf  
 Burg Verlag GmbH & Co. KG,  
 Tel. (04 31) 24 36 24, Fax 24 51 36



**Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.**

**AUSSTELLUNGEN**

bens gestohlen. Zwangsarbeit in Harenböök.  
 -Der Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein.  
 Dienstag und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr und Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Jederzeit nach Vereinbarung unter 04525-493060.

**Heimatmuseum, Mösberg 3:**  
 Jeden Donnerstag und jeden 1. Sonntag im Monat von 15 bis 17 Uhr.

**BAD MALENTE**  
**Naturerlebnisraum**  
**an der Malenter Au, Janusallee:**  
 WunderWelt Wasser – Die Natur entdecken: Tasten, Hören, Sehen...

**Eiszeitlicher Gesteinsgarten an der Tews-Kate:**  
 Jederzeit begehbar mit Erläuterungen in Schautafeln.

**Tews-Kate, Sebastian-Kneipp-Straße:**  
 Öffnungszeiten: Tägl. außer montags von 14 bis 17 Uhr.  
 Sonderführungen sind nach Anmeldung unter 04523-990341 oder über die Tourist-Info Malente unter 04523-9842730 möglich.

**EUTIN**  
**Jagdschloss am Ukleisee, Zum Ukleisee 19, Fissau:**  
 Bis zum 14. Oktober: Kleine Tafel-Ausstellung über die besondere Geschichte des Ortes.  
 Öffnungszeiten: Dienstag und Mittwoch jeweils von 11 bis 16 Uhr.

**Kreisbibliothek, Schlossplatz 2:**  
 Montag und Sonntag geschlossen!  
 Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

**Kreis der Künste e.V., Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstr. 8:**  
 3. bis 25. November: Natur – Achim Tsutsui und Doris von Klopotek.

**Beilagen-Hinweis**

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

- Teilausgabe Eutin:**
- Megaland Expert Eutin
  - Bremer Baumarkt
  - Ernstings Family
  - Friesen Apotheke Malente
  - Jawoll
  - NKD
  - Expert Neustadt

- Teilausgabe Plön/Preetz:**
- Megaland Expert Eutin
  - Bremer Baumarkt
  - Ernstings Family
  - DM Drogerie Markt

**Wir bitten um freundliche Beachtung Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 - 0.**

**Kontakte**

**31 Mal in Neustadt/Holstein**  
**PATRICIA**  
**20152-11764839**

**AUSSTELLUNGEN**

Öffnungszeiten: Samstag von 11 bis 17 Uhr. Sonntag von 14 bis 17 Uhr.  
 Am ersten Montag im Monat ab 19 Uhr offenes Kunstkreistreffen. Am ersten Donnerstag im Monat ab 19 Uhr offenes Trommeln.  
 Infos unter [www.kunstkreis.eutin.de](http://www.kunstkreis.eutin.de).

**Landesbibliothek, Schlossplatz 4:**  
 Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

**Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:**  
 Bis 25. November: Zweite Bronzezeit – Susanne Kraißler.  
 Bis 11. November: Besuch aus Entenhausen - Walt Disney's Comic-Figuren und ihr Zeichner.  
 Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn).  
 Öffnungszeiten bis zum 30. September: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

1. Oktober bis 31. Januar: Dienstag bis Freitag von 14 bis 17 Uhr. Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 11 bis 17 Uhr.

**Schloss Eutin, Schlossplatz 5:**  
 Täglich 10-18 Uhr: Ein moderner Medienguide mit Sprechern wie Leslie Malton, Ulrich Noethen, Andreas Hützel und Johann von Bülow, wiederentdeckte Schätze und attraktive Mitmachstationen bereichern seit diesem Jahr die Schlossausstellung. Außerdem: 11 Uhr Glanzlichter im Schloss Eutin; 13 Uhr Ein Rundgang durch die Beletage.

23. März bis 17. Juni: Dienstag bis Sonntag, 11 bis 17 Uhr.  
 18. Juni bis 28. Oktober: Montag bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr.  
 29. Oktober bis 6. Januar: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

**Wasserturm, Bismarckstraße 29:**  
 Bis zum 14. Oktober: Großformat-Fotos aller noch stehenden 64 Wassertürme in Schleswig-Holstein.  
 Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag jeweils 11 bis 16 Uhr.

**FREIZEIT, HOBBY, KURSE**

**AHRENSBÖK**  
**Mittwoch, 10. Oktober**  
 17-19 Uhr: Bunter Nachmittag, Seniorenbeirat Ahrensböök

**BAD MALENTE**  
**Donnerstag, 4. Oktober**  
 9.30-11 Uhr: Gedächtnistraining, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

**Freitag, 5. Oktober**  
 16-20 Uhr: Nähkurs, ev.-luth. Kirchengemeinde Malente, Haus der Kirche, Janusallee 5

**Montag, 8. Oktober**  
 15-17 Uhr: Malenter Kleiderkammer, Internet für Flüchtlinge und Fahrradwerkstatt, Intermar Hotel  
 16-19 Uhr: Spiele- und Turnier-Nachmittag, Jugendkulturzentrum, Neversfelder Straße 10, Tel. 04523-3773

**FREIZEIT, HOBBY, KURSE**

**Dienstag, 9. Oktober**  
 9.30-11 Uhr: Spieltreff für Kinder bis 3 Jahren, Christliche Gemeinschaft, Königsberger Straße 38  
 15-17 Uhr: Volkstanz der AWO Malente, Infos unter 04523-5439, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

17.30-19 Uhr: Folkloretanz der AWO Malente, Infos unter 04523-5439, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

**Mittwoch, 10. Oktober**  
 14-17 Uhr: Spiele-Nachmittag der AWO Malente, Infos bei Herrn Weber unter 04523-5439, Anmeldung nicht erforderlich, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

16-17 Uhr: Babymassage, Anmeldung unter 04523-2368, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Kinderhaus, Kellersseestraße 22

**BOSAU**  
**Mittwoch, 10. Oktober**  
 16-18 Uhr: Öffnungszeiten, Leihbücherei Bosau

**EUTIN**  
**Donnerstag, 4. Oktober**  
 15-18 Uhr: AnziehPunkt, Kleiderabgabe bei Bedürftigkeit, DRK Eutin, Elisabethstraße 17

18-19 Uhr: Schachtraining für Kinder und Jugendliche, Eutiner Schachverein, Riemannhaus, Jungferstieg  
 19 Uhr: Spielabend des Eutiner Schachvereins, Riemannhaus, Jungferstieg

**Freitag, 5. Oktober**  
 14-16 Uhr: Klönen, Kaffeetrinken und Kartenspiel der AWO Eutin, Infos bei Gisela Poersch unter 04521-4630, Bürgertreff, Stolbergstraße 8  
 16-18 Uhr: Büchersprechstunde, kostenlose Begutachtung und Bewertung alter Bücher sowie Beratung in Restaurierungsfragen, Eutiner Landesbibliothek, Stolbergstraße

18 Uhr: Bürger für Eutin - Stammtisch, Riemannhaus, Jungferstieg

**Samstag, 6. Oktober**  
 10-13 Uhr: AnziehPunkt, Kleiderabgabe bei Bedürftigkeit, DRK Eutin, Elisabethstraße 17

**Montag, 8. Oktober**  
 15-17 Uhr: Mamma Mia Cafe, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V. (für Eltern und deren Kinder von 1-3 Jahren), Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44

**Dienstag, 9. Oktober**  
 9.30-11.30 Uhr: Mutter-Baby-Treff, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V., Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44

18 Uhr: Harteljik welkom: Niederländischer Stammtisch, Volkshochschule Plön, Brauhaus Eutin, Markt 11

**Mittwoch, 10. Oktober**  
 9-12 und 14.30-17 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, Sozialdienst katholischer Frauen, Stramplerkiste, Plöner Straße 44

**SCHÖNVALDE**  
**Dienstag, 9. Oktober**  
 14-17 Uhr: Alzheimer Demenz Cafe, Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde, Jahnweg 2

Veranstaltungen/Termine

**FÜHRUNGEN****BAD MALENTE****Samstag, 6. Oktober**

10-13 Uhr: Immenhof-Filmtour, die Teilnehmer werden entführt auf den filmischen Reitwegen zu den einstigen Original-Drehorten, Anmeldung unter 0151-10212951, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

**EUTIN**

**Ab 18. Juni** Jeweils von 11-11.30 Uhr: Tägliche Führung: Glanzlichter im Schloss Eutin.

**Donnerstag, 4. Oktober**

14.30 Uhr: Kirchen-Führung - Eutins ältestes Gebäude, Tourist-Info Eutin, Markt 19

18 Uhr: Abendführung durch die Ausstellung Susanne Kraißer - Zweite Bronzezeit, mit Dr. Julia Hümme, Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1

**Freitag, 5. Oktober**

15-17 Uhr: Der Küchengarten stellt sich vor, Stiftung Schloss Eutin, Küchengarten

21 Uhr: Nachtwächter-Rundgang - aus dem Leben der Eutiner Nachtwächter, Treffpunkt: Tourist-Info Eutin, Markt

**Samstag, 6. und****Sonntag, 7. Oktober**

Festival der Führungen - Schloss Eutin aus neuer Perspektive, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Sonntag, 7. Oktober**

11.30 Uhr: Altstadt-Rundgang - Von Slawenfürsten und Großherzögen, Treff: Tourist-Info, Tourist-Info, Markt 19, Tel. 04521-70970

**Montag, 8. Oktober**

17-18 Uhr: Verborgene Räume, Schloss Eutin, Schlossplatz 5, Tel. 04521-788520

**Mittwoch, 10. Oktober**

14.30 Uhr: Schlossgarten-Führung - ein Gartendenkmal ersten Ranges, Tourist-Info Eutin, Markt 19

15 Uhr: Familien-Führung „Besuch aus Entenhausen“ - Waldt Disneys Comic-Figuren und ihre Zeichner, Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1

17 Uhr: Mit Risiken und Nebenwirkungen: Mörderische Geschichten, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

17-18 Uhr: Angebot der Kampagne Nacht.Geflüster: Mit Risiken und Nebenwirkungen: Mörderische Geschichten im Hause Schleswig-Holstein-Gottorf, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**MÄRKTE****BAD MALENTE****Donnerstag, 4. Oktober**

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

**EUTIN****Sa., 6. u. Mi., 10. Oktober**

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

**MUSIK, FESTE, PARTYS****AHRENSBÖK****Samstag, 6. Oktober**

19.30 Uhr: Kiwanis-Jubiläums-Ball, 20 Jahre, Kiwanis-Club Ahrensböck, Bürgerhaus Ernst und Elly Prüß, Mösberg 3

**MUSIK, FESTE, PARTYS****BAD MALENTE****Samstag, 6. Oktober**

12 Uhr: Erntedankfest, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

**Dienstag, 9. Oktober**

17 Uhr: Mzia Jajanidze „Weltklassik am Klavier - Lieder ohne Worte - Bilder einer Ausstellung“, gespielt wird Mendelssohn-Bartholdy, Schumann und Mussorgsky, Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4 a

**EUTIN****Samstag, 6. Oktober**

17 Uhr: Stunde der Kirchenmusik - Liedermacher im Konzert, Freunde der Kirchenmusik an St. Michaelis Eutin, St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2, Tel. 04521-70130

**Sonntag, 7. Oktober**

11-13 Uhr: Tag der offenen Tür, Parkresidenz Wilhelmshöhe, Wilhelmshöhe 4

**SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN****AHRENSBÖK****Donnerstag, 4. Oktober**

15-16 Uhr: Sozialberatung durch das Kreisjugendamt, Ansprechpartnerin Ulrike Ruffmann unter 04521-788342, Altes Rathaus

19.30 Uhr: Selbsthilfeeinrichtung für Menschen mit Suchtproblemen, Freundeskreis Ahrensböck, Pastorat, Wallrothstraße 7 - 9

**BAD MALENTE****Freitag, 5. Oktober**

10-11.30 Uhr: Familientreff - Eltern mikt Kindern im ersten Lebensjahr und Schwangere, Familienzentrum des Kinderschutzbundes Ortsverband Eutin, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

**Dienstag, 9. Oktober**

19 Uhr: Familienaufstellung, Anmeldung zwingend erforderlich unter 040-6522772 (Veranstaltungsort wird dann bekannt gegeben), Arbeiterwohlfahrt Malente, Kellerseestr.22

**EUTIN****Donnerstag, 4. Oktober**

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877

9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6

9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Str. 20

**Samstag, 6. Oktober**

16 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA)-Meeting, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Plöner Straße 61

**Montag, 8. Oktober**

9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6

**SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN**

9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

15-16 Uhr: Trauergruppe für Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 9 Jahren, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

16-18 Uhr: Suchtberatung der Vorwerker Diakonie, Suchtberatungstelle, Lübecker Straße 23

16.30-18 Uhr: Trauergruppe für Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 15 Jahren, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

**Dienstag, 9. Oktober**

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877

9-11 Uhr: Sprechstunde des Vereins zur Hilfe Krebskranker Ostholstein e. V., Onkologische Tagesklinik, Hospitalstraße 22

19 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA) - Meeting, Katholisches Gemeindehaus, Plöner Straße 44

**Mittwoch, 10. Oktober**

19.30 Uhr: Treffen des Freundeskreises für Suchtkrankenhilfe Eutin, Karsten Anders unter 0172-9736215 oder Klaus Reithmeier unter 0178-1371102, Die Ostholsteiner, Siemensstraße 17

**EUTIN****Dienstag, 9. Oktober**

10-11 Uhr: Hebammensprechstunde, Familienzentrum des Kinderschutzbundes Ortsverband Eutin, Lübecker Landstraße33/Ecke Charlottenstraße

**Mittwoch, 10. Oktober**

17-18.30 Uhr: Treffpunkt für Schwangere, Familienzentrum des Kinderschutzbundes Ortsverband Eutin, Lübecker Landstraße33/Ecke Charlottenstraße

**EUTIN-FISSAU****Donnerstag, 4. Oktober**

18 Uhr: Treffen der Selbsthilfegruppe „Hoffnungsschimmer“, Menschen mit Krebserkrankungen, Gemeinschaftshaus

**HUTZFELD****Donnerstag, 4. Oktober**

16-18 Uhr: Beratungsservice für Bürger der Gemeinde Bosau durch den Umweltsachverständigen Kai Krümmel, Gemeindeverwaltung Hutzfeld, Sitzungszimmer, Hauptstraße 2

**SPORT****BAD MALENTE****Donnerstag, 4. Oktober**

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

**Montag, 8. Oktober**

9.30-10.45 Uhr: Yoga auf dem Stuhl, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22  
10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

**SPORT**

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

11-12.15 Uhr: Yoga auf dem Stuhl, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

**Dienstag, 9. Oktober**

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

**Mittwoch, 10. Oktober**

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

**EUTIN****Donnerstag, 4. Oktober**

9.30-10.30 Uhr: Stuhlgymnastik beim Sozialverband Deutschland e.V., Bürgerhaus, Stolbergstraße 8

**SIEVERS DORF****Freitag, 5. und****Dienstag, 9. Oktober**

15.30 Uhr: Nordic-Walking mit den Landfrauen Malente, Grundschule

**VEREINE****AHRENSBÖK****Freitag, 5. Oktober**

9-16 Uhr: Kleiderstube, Deutsches Rotes Kreuz, Plöner Straße 32

**Montag, 8. Oktober**

19.30 Uhr: Chorprobe Shanty-Chor „Blau-weiße-Jungs“, Kaninchenzuchtverein U 102, Reeperbahn

**Dienstag, 9. Oktober**

18.30 Uhr: Probe der Ahrensböcker Singgemeinschaft e.V., Altes Rathaus  
19.30 Uhr: Schießen, auch für Gäste, bei der Ahrensböcker Gill von 1490, Gillhalle

**BAD MALENTE****Montag, 8. Oktober**

18 Uhr: Treffen des Bridgeclub Malente, Infos bei Frau Lindner unter 04523-6543, Wyndham Garden, Diekseepromenade 13

**EUTIN****Sonntag, 7. Oktober**

11 Uhr: Wanderung zu den Hügelngräbern mit dem Wanderverein Ostholstein e.V., Berliner Platz

**Montag, 8. Oktober**

19-21 Uhr: Offene Abende im Tischbein-Gartenhaus. Gäste sind willkommen, Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstraße 8

19 Uhr: Probeabend des Eutiner Männergesangsvereins von 1843, St.-Elisabeth-Krankenhaus, Plöner Straße 42

**Mittwoch, 10. Oktober**

9-12 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, SkF Eutin e. V. Beratungsstelle für Frauen, Familien und Schwangere, Plöner Straße 36

**VORTRÄGE****EUTIN****Donnerstag, 4. Oktober**

15 Uhr: Wenn die Geister im Schloss umgehen, Geistergeschichten, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Mittwoch, 10. Oktober**

18.30 Uhr: Johanna Elisabeth - Fürstin, Spionin und Geliebte, Lesung, Schloss Eutin, Schlossplatz 5



Bosauer Sommerkonzerte:

# Abschlusskonzert am Erntedanksonntag

**Bosau** (t). Die Bosauer Sommerkonzerte verabschieden die Saison 2018 mit einem Konzert virtuoser Musik für Saxophon und Orgel in der St. Petri Kirche am Sonntag, 7. Oktober um 16 Uhr. Im Laufe der Saison 2018 gab es Konzerte vieler verschiedene Stilrichtungen, schöne Abende mit unterschiedlichen und ungewöhnlichen Besetzungen, Programme auf seltenen, historischen Instrumenten wie dem Érard Flügel, dem Kunstharmonium oder dem Clavion. In den Pausen gab es aus dem



Musizieren gemeinsam: *Sergej Tcherepanov* (Orgel) und seine Tochter *Sonia Tcherepanov* (Saxophon).

Publikum Fragen zu den Instrumenten, interessante Gespräche mit Aufführenden und vor allem mit dem Klavier-Fachmann Manfred Keienburg aus Oberhausen, der während seines Urlaubs in Bosau mehrfach beim Transport und der Pflege der Instrumente geholfen hat. Herzlichen Dank an Herrn Keien-

burg und das Bosauer Publikum. Das Konzert am Sonntag in der geschmückten Bosauer St.-Petri-Kirche wird gestaltet vom Bosauer Kirchenmusiker und künstlerischen Leiter der Sommerkonzertreihe Sergej Tcherepanov (Orgel) und seiner Tochter Sonia Tcherepanov (Saxophon). Sonia besucht als Studentin die

Saxophon-Klasse von Prof. Rico Gubler (Musikhochschule Lübeck).

Auf dem Programm stehen große und kleine virtuose Werke von Komponisten aus Barock (Purcell, Vivaldi), Romantik (Mendelssohn) und Moderne (unter anderen Alain, Bozza, Gardonyi). Der Eintritt ist frei, Spenden erwünscht.

## Abend-Führung durch: Zweite Bronzezeit

**Eutin** (t). Zu einer Abend-Führung mit Dr. Julia Hümme durch die aktuelle Sonderausstellung Susanne Kraißer – „Zweite Bronzezeit“ lädt das Ostholstein-Museum am Donnerstag, dem 4. Oktober 2018, um 18 Uhr herzlich ein. Bei einem Rundgang werden anhand von ausgewählten kleinen und großen Skulpturen das bildhauerische Werk Susanne Kraißers, ihre künstlerische Arbeitsweise in Bronze und die Besonderheiten in der Umsetzung ihrer Motive erläutert.

Noch bis zum 25. November 2018 widmet sich das Ostholstein-Museum dem bildhauerischen Werk Susanne Kraißers und zeigt mit einer Auswahl von über 100 großen und kleinen Bronzen einen Überblick über ihr bisheriges künstlerisches Schaffen, das geprägt ist von einem spannungsreichen Zusammenspiel von Motiv, künstlerischer Umsetzung und Behandlung des Materials.

**BINCHEN**  
Kommunales Kino  
Albert-Mahlstedt-Str. 2  
23701 Eutin  
Telefon 04521 / 77 95 38

---

Freitag, 5.10., 20 Uhr:  
**Die Reifeprüfung**  
USA 1967. Regie: Mike Nichols

## CAPITOL Cine Center Preetz Tel. (0 43 42) 22 41

Ein modernes Verzeher-Kino in gemütlicher und gepflegter Atmosphäre!  
Unser Programm ab Donnerstag, 4. Oktober 2018:

NEU! tägl. 15.00, 17.30 und 20.15 Uhr	tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr	tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr
tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr	tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr	tägl. 15.00 Uhr
tägl. 17.30 u. 20.15 Uhr	Di. und Mi. 20.15 Uhr	tägl. 15.00 Uhr
tägl. 15.00, 17.30 u. 20.15 Uhr	tägl. 20.15 Uhr	tägl. 17.30 Uhr, Do. bis So. auch 20.15 Uhr
Mo. 20.15 Uhr	tägl. 15.00 u. 17.30 Uhr	Di. 15.00 Uhr
	Do. 15.00 Uhr	Fr. und Sa. 15.00 Uhr
	Mi. 15.00 Uhr	
	So. und Mo. 15.00 Uhr	

Änderungen vorbehalten! – Alle Angaben ohne Gewähr –

Mehr Infos unter [www.capitol-cine-center.de](http://www.capitol-cine-center.de)

**Cine Royal**  
Eutin • Tel. 7 26 00

Das Kinoprogramm vom 4.10. bis 10.10.2018

täglich 15.00, 17.30, 20.00 Uhr  
**Die Unglaublichen 2** - 6 J.

täglich 15.30, 17.45, 20.00 Uhr  
**Klassentreffen 1.0** - 6 J.,

täglich 14.00 Uhr  
**Pettersson & Findus: Findus zieht um** - 0 J.

So. 11 Uhr Matinee  
**Papst Franziskus** - 0 J.

So. 11 Uhr Matinee  
**Kindeswohl** - 12 J.

Veranstaltungen



Festival der Führungen 2018 im Schloss:

# Von Korsett, Reifrock und Riechfläschchen

„Samt und Seide“ feiert Premiere, Weißes Leinen und Verborgene Räume sind Dauerbrenner

**Eutin** (t). Am Samstag und Sonntag, dem 6. und 7. Oktober 2018 findet im Schloss Eutin zum fünften Mal das Festival der Führungen statt. An beiden Tagen können Besucher von 11 bis 17 Uhr zwischen Rittersaal und Blauem Salon in den schönsten Führungen die Geschichte des Schlosses entdecken. Neugierige Gäste haben dann Gelegenheit hinter verborgene Türen zu schauen, kuriosen Anekdoten zu lauschen oder auf den Spuren der Dienstmädchen zu wandeln. Jeder Besucher zahlt nur einmal Eintritt und kann so viele Führungen besuchen, wie er möchte. Wie in den Jahren zuvor, wird auch 2018 aus Anlass des



Festivals eine neue Themenführung Premiere feiern. Unter dem Titel Samt und Seide: Ein Ausflug in die Welt der höfischen Mode werden am Samstag um 17 Uhr und am Sonntag jeweils um 12 und um 17 Uhr bei einem Rundgang durch die Gemäldesammlung von Schloss Eutin Mythen und Wahrheiten rund um Korsett, Reifrock und Riechfläschchen unter die Lupe genommen. Der Eintritt kostet 12 Euro, ermäßigt 8 Euro. Kleine Familien zahlen 16 Euro, große 20 Euro. Eine Anmeldung zu den Führungen ist nicht erforderlich. Das ganze Programm gibt es auf der Homepage: [www.schloss-eutin.de](http://www.schloss-eutin.de).

-Anzeige-

## Schnipp Schnapp 2018: Die Handarbeitsmesse rund ums kreative Hobby

**Lübeck** (t). Neueste Trends, Ausgefallenes, jede Menge Anregungen – auch zur 21. Auflage der Messe „Schnipp Schnapp“ ist Lübeck vom 6. bis 7. Oktober wieder ganz in den Händen der kreativen Hobbybastler. Die „Schnipp Schnapp“ findet 2018 nach 20 Jahren in der Musik- und Kongresshalle zum zweiten Mal in den neu ausgebauten Backstein-Hallen des historischen Industriekomplexes der Kulturwerft Gollan im Lübecker Hafen, Einsiedelstraße 6 statt.

Die Aussteller präsentieren wie immer neue Trends, Außergewöhnliches und Altbewährtes. Mehr als 60 Stände bieten den Besuchern nicht nur Gefilztes, Gestricktes, Genähtes oder Textilien in allen Variationen. Das

Angebot der Schnipp Schnapp bietet Kreatives in allen Bereichen und wird durch ein vielseitiges Rahmenprogramm mit zahlreichen Workshops – wie zum Beispiel Schmuck-Basteln, Quilt-Nähen oder Möbel-Malen – abgerundet. Die Besucher sind herzlich eingeladen, sich an Kursen und Vorführungen zu beteiligen und sich bei Kaffee und Kuchen sowie kleinen Snacks im Strickcafé über Ideen und die neueste Kniffe beim Selbstergestalten auszutauschen oder sich bei einer regelmäßigen Malvorführung verzaubern zu lassen. Als besonderer Service für die Messebesucher wird ein Oldti-



mer-Bus vom Verein Historischer Stadtverkehr Lübeck e.V. als kostenloses Shuttle alle halbe Stunde zwischen der Kulturwerft Gol-

lan und dem ZOB Lübeck (Beim Retteich) pendeln. Die Messe ist am Sonnabend, 6. Oktober von 10 bis 18 Uhr, Sonntag, 7. Oktober von 10 bis 17 Uhr geöffnet. Der Eintritt beträgt 5 Euro, Kinder bis zu 12 Jahren haben in Begleitung Erwachsener freien Eintritt. Weitere Informationen: [www.schnipp-schnapp-messe.de](http://www.schnipp-schnapp-messe.de).

Die „Schnipp Schnapp“ wird veranstaltet von Roter Panther Kommunikation in Kooperation mit Anderson Veranstaltungen.

„Besuch aus Entenhausen“:

## Familien-Führung durch die Disney-Ausstellung

**Eutin** (t). Noch bis zum 11. November 2018 geben sich Donald Duck, Micky Maus, Dagobert Duck, Daisy Duck, Tick, Trick und Track, Goofy, Gustav Gans, die Panzerknacker, Daniel Düsentrub, Gundel Gaukeley, Minnie Maus, Pluto und viele mehr ein Stelldichein im Ostholstein-Museum – und werden Comic-Fans und Disney-Liebhaber gleichermaßen begeistern! Zu einer Familienführung mit

Esther Dörrhöfer lädt das Ostholstein-Museum am Mittwoch, dem 10. Oktober 2018, um 15 Uhr herzlich ein. Ob jung oder alt – in dieser besonders abgestimmten Führung bekommen Familien Gelegenheit, gemeinsam in die fabelhafte Welt von Entenhausen einzutauchen und die Anfänge, die Geschichte und die Weiterentwicklung der bekannten Disney-Comics bis heute kennenzulernen.

**Mitternachtssauna**  
O'zapft is'! – Wies'n-Stimmung  
Samstag, 6. Oktober 2018, bis 2.00 Uhr nachts [www.ostsee-therme.de](http://www.ostsee-therme.de)



**Das gelbe Ofenhaus**  
Qualität als Markenzeichen

Janzen & Janzen-Markmann GbR | Voßbarg 23 | 23689 Pansdorf | ☎ 04504 / 609429  
Di.-Fr. 10-18 Uhr | Sa. 10-14 Uhr geöffnet | [www.dasgelbeofenhaus.de](http://www.dasgelbeofenhaus.de)

**Montags geschlossen!**

- Riesenauswahl an 160 Öfen
- fachkundige Beratung
- 14 Öfen unter Feuer

**Diverse Ausstellungsofen reduziert!**



# MARKANT

...fren Dich drauf!

Malente,  
Bahnhofstr. 40  
**7.00 -  
20.00 Uhr**  
Sonntag von  
12.00 - 18.00 Uhr



**Holzfallerscheiben**  
vom Schwein,  
gewürzt oder mariniert,  
geeignet für Grill und Pfanne  
1 kg

**3.33**

Deutsches Rindfleisch



**Ehrmann  
Grand  
Dessert**  
verschiedene Sorten  
190-g-Becher  
(100 g = 0.26 €)



statt **0.79** nur

**-0.49**

**Ma Crémère  
Brie**

französischer Weichkäse  
mindestens 50% Fett i. Tr.  
100 g im Stück

statt **0.99** nur



**-0.59**

**Rinder-  
rouladen,  
Rinderbraten  
oder  
Rindergulasch**  
aus der Keule  
geschnitten,  
garantiert zart  
1 kg

**8.88**

**Meggle  
Alpenbutter**  
oder  
**Streichart**  
verschiedene  
Sorten  
250-g-Packung  
(100 g = 0.80 €)



statt **2.49/2.59** nur

**1.99**



**Maggi  
fix & frisch**  
verschiedene Sorten  
26-92-g-Beutel  
(100 g = 0.53-1.88 €)

statt **0.95** nur

**-0.49**



**Haribo  
Fruchtgummi**  
oder **Lakritz**  
verschiedene Sorten  
160-200-g-Beutel  
(100 g = 0.35-0.43 €)

statt **0.99** nur

**-0.69**



**Jules Mumm  
Sekt**  
verschiedene Sorten  
0,75-Liter-Flasche  
(1 Liter = 5.05 €)

statt **4.99** nur

**3.79**



aus Norddeutschland

**Kühne  
Fix & Fertig  
Rotkohl**  
720-ml-Glas  
(Abtropfgew. 700 g,  
1 kg = 1.13 €)

statt **1.49** nur

**-0.79**



statt **6.49** nur

**Dallmayr  
prodomo**  
verschiedene  
Sorten  
500-g-Packung  
(1 kg = 7.58 €)

**3.79**

aus Norddeutschland

**Holsten Edel, Export**  
oder **Astra**  
versch. Sorten  
27 Flaschen  
à 0,33 Liter  
Kiste  
zzgl. 3.66 €  
Pfund  
(1 Liter = 1.01 €)

statt **11.99** nur

**8.99**



aus Norddeutschland

**Wiesenhof  
Junge Ente**  
HKL A, bratfertig, gefroren  
2400-g-Stück  
(1 kg = 2.91 €)

statt **9.99** nur

**6.99**

aus Norddeutschland

**Fürst Bismarck Mineralwasser**  
verschiedene Sorten  
12 Glasfl. à 0,7/0,75 Liter, Kiste  
zzgl. 3.30 € Pfund  
(1 Liter = 0.36/0.33 €)

statt **4.29** nur

**2.99**



Verbraucher-Informationen



Gültig ab 04.10.2018 | KW 40

Liebe Markant-Kunden, die Abgabe unserer Ware erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten.  
Für Druckfehler keine Haftung.  
Fritz Feldmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft | Alte Weide 4-10, 24116 Kiel.  
Besuchen Sie uns im Internet [www.markant-online.de](http://www.markant-online.de)